LA PRESSE
AFFAIRES
PORTFOLIO

MONTRÉAL ACCUEILLE L'INDUSTRIE DU JEU VIDÉO
PAGES 8 ET 9

BOURSE

Suivez l'évolution des indices boursiers sur **www.lapresse.ca/indices**

MARCHÉ BOURSIER
PÉNIBLE FIN D'UN MOIS ÉPROUVANT
PAGE 11

S&P TSX	S&P 500	DOW JONES	PÉTROLE	DOLLAR
12 252,06	1253,30	11 955,01	93,19 $US	100,33
-267,45 (-2,14 %)	-31,79 (-2,47 %)	-276,10 (-2,26 %)	-0,13 $US (-0,14 %)	-0,49 ¢US

ALUMINERIE ALOUETTE

Deux milliards investis dans la phase 3

FANNY LÉVESQUE
COLLABORATION SPÉCIALE
LE SOLEIL

SEPT-ÎLES — Aluminerie Alouette a annoncé, hier, s'être entendue avec Québec pour l'octroi d'un nouveau bloc d'énergie, en échange duquel la plus grande aluminerie en Amérique du Nord s'engage à consacrer 2 milliards de dollars à son expansion.

« Ce sera l'un des plus importants projets économiques du Québec », a lancé Jean Charest, faisant le lien entre cette annonce et le Plan Nord du gouvernement. « C'est un exemple pour attirer les investisseurs au Québec. […] Ce n'est pas juste pour aligner les chiffres, on parle ici d'un projet qui assure la pérennité de toute une communauté. » Québec allouera son énergie au tarif grande puissance d'Hydro-Québec à l'aluminerie, ce qui lui donnera l'énergie nécessaire pour faire grimper sa production annuelle à 930 000 tonnes de métal gris.

216 cuves de plus

La phase 3 d'Aluminerie Alouette se traduira par l'ajout à l'usine d'une troisième salle de cuves, comprenant 216 cuves additionnelles.

La durée de la construction contribuera au soutien de 15 000 emplois-année au Québec, puis de près de 1500, directs et indirects, au moment de l'exploitation, dont 1000 en transformation. À Sept-Îles, l'entreprise créera 300 emplois permanents de plus au terme du projet.

Voir ALOUETTE en page 4

IMMOBILIER AU QUÉBEC

Les ventes redécollent

MAXIME BERGERON

Les ventes de maisons sont reparties à la hausse pendant l'été au Québec, après cinq trimestres consécutifs de baisse. Elles ont grimpé de 2 % en moyenne et explosé de 17 % dans la région minière de Rouyn-Noranda.

Ces données, publiées hier par la Fédération des chambres immobilières, font état d'une « stabilisation » globale du marché québécois, indique Hélène Bégin, économiste principale chez Desjardins. Selon ses calculs, le niveau des transactions se situe aujourd'hui dans la moyenne des cinq dernières années – exception faite de quelques villes en plein boom.

« C'est un marché qui revient vraiment à la normale, à l'équilibre, a-t-elle indiqué à *La Presse Affaires*. C'est une bonne nouvelle, surtout quand on regarde les prix qui sont surévalués à Toronto et Vancouver. »

La valeur de revente moyenne des propriétés, tous types confondus, a progressé de 1 % entre le deuxième et le troisième trimestre au Québec, à 252 601 $. Cette stabilisation, combinée au maintien d'un faible taux directeur par la Banque du Canada, a contribué à améliorer l'indice d'abordabilité trimestriel de Desjardins.

L'indice a grimpé de 2,6 points au troisième trimestre, à 147,5, ce qui signifie que le revenu disponible moyen des Québécois est supérieur de 47,5 % au salaire exigé par les prêteurs hypothécaires pour financer l'achat d'une résidence au prix moyen. « Le report des hausses de taux donne une période de grâce au marché immobilier », a souligné Hélène Bégin.

Voir VENTES en page 4

UNE BOURSE ENTIÈREMENT CANADIENNE

Après l'abandon de la proposition de fusion de la Bourse de Londres, cet été, le Groupe TMX – la société qui contrôle la Bourse de Toronto – a finalement accepté hier l'offre de 3,8 milliards de dollars de Maple Group, consortium entièrement canadien formé notamment de banques, de sociétés d'assurances et de la Caisse de dépôt et placement. Mais la transaction doit franchir une étape importante : l'aval des autorités réglementaires.

NOTRE DOSSIER EN PAGES 2 ET 3

28 octobre
6 novembre
8 JOURS EXCEPTIONNELS
Une seule fois par an, des prix exceptionnels dans toutes les collections

MONTRÉAL - 505 Avenue du Président Kennedy
Tél. 514-350-9070 - montreal@roche-bobois.com
LAVAL
Quartier Laval - 660 Boulevard Le Corbusier, L7
Tél. 450-688-6000 - laval@roche-bobois.com
TORONTO - 101 Parliament Street
Tél. 416-366-3273 - toronto@roche-bobois.com
STATIONNEMENT GRATUIT

roche bobois PARIS
www.roche-bobois.com

UNE BOURSE ENTIÈREMENT CANADIENNE

PHOTO FRANK GUNN, ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

La direction de TMX a fait volte-face hier en acceptant une offre d'achat de la part du groupe Maple qui est sensiblement la même que celle qu'ils refusaient il y a quatre mois à peine.

Canada inc. rafle la mise

Quatre mois après sa tentative avortée de fusionner avec la Bourse de Londres, le conseil d'administration du Groupe TMX a finalement accepté l'offre d'achat hostile de 3,8 milliards que lui avait formulée le Groupe Maple, un regroupement de 13 institutions financières et caisses de retraite canadiennes.

JEAN-PHILIPPE DÉCARIE

« Il s'agit d'une occasion unique de créer un groupe intégré d'opérations boursières et de compensation qui peut générer de l'efficience et offrir de nouvelles capacités au profit de tous les participants au marché », a déclaré Tom Kloet, le président et chef de la direction du Groupe TMX au cours d'une conférence téléphonique tenue hier matin pour expliquer les grandes lignes de la transaction.

Luc Bertrand, ex-président de la Bourse de Montréal et instigateur de la création de Maple et de son OPA hostile sur le Groupe TMX, était lui aussi bien heureux de la décision du conseil du Groupe TMX, qui permet le dénouement d'une âpre bataille qui a débuté en février dernier.

« Depuis le début, lorsque le London Stock Exchange et le Groupe TMX ont annoncé leur projet de fusion, on a pensé que cette association n'était pas la bonne solution pour le marché des capitaux au Canada.

« Nous, on plaidait pour la création d'une Bourse canadienne forte, ouverte et intégrée de façon verticale en générant à la fois des activités boursières et de compensation. C'est ce qui va se produire avec la transaction que nous annonçons aujourd'hui », explique Luc Bertrand, en entrevue à *La Presse Affaires*.

En février dernier, le Groupe TMX a surpris la communauté des affaires canadienne en annonçant que des pourparlers étaient à un stade avancé avec le London Stock Exchange (LSE) en vue de la fusion des deux places boursières.

Le milieu canadien de la finance et plusieurs gouvernements provinciaux ont tout de suite craint que cette transaction ne marginalise les bourses de Toronto et de Montréal au profit de la toute puissante bourse londonienne.

Des institutions financières canadiennes se sont regroupées pour créer le Groupe Maple en vue de contrecarrer le projet de fusion de Toronto et Londres (voir le tableau chronologique).

« Nous, on plaidait pour la création d'une Bourse canadienne forte, ouverte et intégrée de façon verticale en générant à la fois des activités boursières et de compensation. C'est ce qui va se produire avec la transaction que nous annonçons aujourd'hui »
– Luc Bertrand, instigateur de Maple

Quatre mois de négociations

Fin juin, faute d'un appui probant des actionnaires au projet de regroupement Toronto-Londres, LSE retire son offre et le Groupe TMX n'a d'autre alternative que de se prononcer sur celle de Maple.

Il a donc fallu quatre mois avant que les deux groupes arrivent à un terrain d'entente.

« Il y a eu la période estivale durant laquelle les négociations n'ont pas beaucoup progressé et dans ce genre de transactions complexes – qui doit faire l'objet de plusieurs approbations réglementaires –, il y a une multitude de points à vérifier et contre-vérifier », explique Luc Bertrand.

Le projet initial d'OPA de Maple a été passablement édulcoré puisque le regroupement d'institutions financières n'aura aucun représentant à la direction du Groupe TMX. Toute la haute direction de la Bourse de Toronto reste en place, dont son président et chef de la direction Tom Kloet, qui deviendra PDG du Groupe Maple.

Luc Bertrand, que plusieurs voyaient comme nouveau PDG du Groupe TMX, se contentera d'un poste au conseil d'administration de Maple.

Par ailleurs, la Bourse de Montréal bénéficiera de la même représentation que celle qu'elle avait au sein du C.A. du Groupe TMX avec 25 % des représentants qui doivent résider au Québec.

La date de clôture de la transaction a été fixée au 31 janvier 2012, mais avant qu'elle soit soumise aux actionnaires, elle devra recevoir l'autorisation des organismes de réglementation, dont celle du Bureau de la concurrence.

Le projet de transaction implique que le Groupe TMX absorbe les Services de dépôt et de compensation (CDS) et la plateforme de transactions boursières Alpha qui appartiennent à différentes institutions financières dont la Banque Royale et la Banque de Montréal.

« On va négocier avec la Banque de Montréal et la Banque Royale puisqu'elles sont propriétaires elles aussi d'Alpha et de CDS. On va élargir la base de Maple », anticipe Luc Bertrand.

UN COMBAT DE PLUSIEURS MOIS

8 FÉVRIER 2011

Le Groupe TMX et le London Stock Exchange (LSE) annoncent qu'ils sont en pourparlers avancés en vue d'une fusion, dans une transaction évaluée à 3 milliards.

15 MAI 2011

Des banques, des caisses de retraite et des fonds d'investissement canadiens se regroupent pour former le Groupe Maple qui lance une OPA hostile de 3,6 milliards sur le TMX.

22 JUIN 2011

Le LSE bonifie son offre à 3,7 milliards. Le jour même, Maple augmente la sienne à 3,8 milliards.

29 JUIN 2011

Le projet de fusion TMX-LSE avorte parce que la transaction ne récolte pas l'appui des deux tiers des actionnaires. Le Groupe Maple maintient son offre d'acquérir le Groupe TMX.

21 JUILLET 2011

Le Groupe Maple et le Groupe TMX amorcent des discussions en vue d'un regroupement.

30 OCTOBRE 2011

Le conseil d'administration du Groupe TMX donne son aval à la vente à Maple.

31 JANVIER 2012

Date de clôture prévue de la transaction.

Une expertise sur laquelle vous pouvez compter

Michel Noël, CA

Raymond Chabot Grant Thornton est toujours fier de savoir faire fructifier ses grands talents et se réjouit d'annoncer la nomination de **M. Michel Noël, CA**, l'un de ses collaborateurs essentiels depuis 1989, à titre de vice-président de la région de Montréal.

Auparavant directeur, directeur principal, puis associé du cabinet, il œuvre dans les domaines de l'audit et de l'application de procédés informatiques à cette discipline, de l'exécution de missions spéciales, de la préparation de prospectus en vue d'émissions publiques ainsi que de l'achat et de la vente d'entreprises et des contrôles préalables depuis près de 30 ans.

Vu le parcours professionnel exceptionnel de M. Noël, sa nomination à ce poste prestigieux allait de soi, et c'est avec enthousiasme que Raymond Chabot Grant Thornton souligne cet heureux événement annonciateur de l'atteinte de nouveaux sommets d'excellence.

Michel Noel
(514) 393-4779
noel.michel@rcgt.com

Raymond Chabot Grant Thornton

www.rcgt.com

Certification • Fiscalité • Conseil

UNE BOURSE ENTIÈREMENT CANADIENNE

Ils ont bu le sirop

SOPHIE COUSINEAU
CHRONIQUE

PHOTO ALAIN ROBERGE, ARCHIVES LA PRESSE

De prime abord, l'annonce d'hier est une grande victoire pour le représentant du groupe Maple, Luc Bertrand, qui, magnanime, laissera en poste Thomas Kloet, celui-là même qui lui avait ravi la présidence du Groupe TMX, il y a trois ans.

Il n'y a que les fous qui ne changent pas d'idée, à ce qu'il paraît. Ainsi en est-il du conseil d'administration du TMX, le plus grand groupe boursier du pays.

Moins de six mois après avoir décrié l'offre d'achat non sollicitée du consortium Maple, les administrateurs du TMX ont soudainement découvert des mérites à cette transaction d'une valeur estimée à 3,8 milliards de dollars.

La composition du conseil d'administration d'un TMX à la sauce érable n'est sans doute pas étrangère à cette volte-face. Quatre administrateurs indépendants sont assurés de retrouver un siège dans la nouvelle entité. Même chose pour Thomas Kloet, qui conservera son poste de chef de la direction, tout comme la «quasi-totalité» des employés du Groupe TMX, a précisé Maple. Un geste courtois de Luc Bertrand, l'instigateur de ce consortium, que le conseil du TMX avait snobé il y a trois ans en lui préférant Thomas Kloet, candidat externe, pour prendre la tête de l'organisation. Cependant, l'offre d'achat de Maple n'a pas foncièrement changé, exception faite des précisions sur la régie de l'entreprise et de l'ajout d'une indemnité de résiliation de 39 millions de dollars. C'est la même transaction en deux temps qui se finance par des emprunts adossés à l'institution boursière. Transaction que Thomas Kloet avait décrite comme irresponsable et risquée. La seule raison pour laquelle l'offre de Maple aurait pu faire grimper le bénéfice par action du groupe TMX, c'est par la diminution du nombre d'actions en circulation, se plaisait-il à dire.

Thomas Kloet a dû faire un salto arrière pour expliquer en quoi cette acquisition par emprunt, qui devrait faire grimper le rapport de la dette au bénéfice d'exploitation de 1,1 à 2,9 fois, selon les calculs du TMX, était une bonne affaire.

«De loin, nous n'avions pas une vision complète de la structure de la dette et du plan d'affaires, qui vont permettre de rembourser la dette sans compromettre notre capacité de croître à l'international, a-t-il dit hier en téléconférence. Nous avons conclu que nous pouvons composer avec un tel endettement.»

En fait, après le désistement de la Bourse de Londres, dont l'offre n'a pas réussi à recueillir assez d'appuis, il n'y a que Maple qui soit prêt à offrir 50$ en espèces et en nouvelles actions pour le groupe TMX. Surtout dans l'environnement actuel ! En ce sens, cette conversion des administrateurs du TMX à l'offre d'achat pilotée par 13 des plus grandes institutions financières et caisses de retraite du pays tient plus de la reddition.

Pas plus surprenante est la réaction boursière relativement tiède à cette nouvelle. Même en gagnant plus de 3%, hier, le titre du groupe TMX se négocie largement en deçà des 50$. Il valait 43,80$ à la fermeture des marchés.

Mieux vaut avoir les dirigeants du TMX avec vous que contre vous. Clairement, il sera plus facile de vendre la transaction auprès des autorités réglementaires. Mais ce n'est pas, en soi, la pièce manquante du puzzle. De tous les obstacles que le consortium Maple doit surmonter, c'est l'approbation du Bureau de la concurrence qui sera la plus difficile à arracher.

Maple a eu les yeux plus grands que la panse en faisant de l'achat d'Alpha une plateforme de négociation qui fait concurrence au groupe TMX, une condition à la réalisation de sa transaction. En réunissant Alpha à la Bourse de Toronto et à la Bourse de croissance TSX, le groupe TMX accapare plus de 80% du volume de négociation des actions au pays.

Cette conversion des administrateurs du TMX à l'offre d'achat pilotée par 13 des plus grandes institutions financières et caisses de retraite du pays tient plus de la reddition.

Luc Bertrand n'a pas raté une occasion hier de répéter à quel point le principal groupe boursier du pays resterait neutre et ouvert équitablement à tous les opérateurs de marché, qu'ils soient actionnaires ou non de Maple. Geste hautement politique, son consortium a aussi réservé un siège au conseil d'administration de Maple/TMX à une firme de courtage indépendante.

Pourtant, le groupe Maple aurait très bien pu mettre en œuvre sa stratégie d'intégration verticale sans Alpha. Cette stratégie passe par l'acquisition de la chambre de compensation CDS, qui est responsable en quelque sorte de toute la tuyauterie derrière les transactions boursières.

C'est un pari osé qui pourrait se retourner contre le consortium Maple. Surtout que l'actuelle commissaire de la concurrence, Melanie Aitken, s'est taillée une réputation de dure à cuire. Elle s'est déjà attaquée aux industries du courtage immobilier, des cartes de crédit et du transport aérien.

Dans ce contexte, le conseil d'administration du groupe TMX a habilement su tirer son épingle du jeu. Avec un pouvoir de négociation limité, il a arraché une indemnité de résiliation de 39 millions de dollars.

Si le Bureau de la concurrence bloque la vente d'Alpha à la Bourse de Toronto, ce qui ferait dérailler la transaction Maple – qui est à prendre ou à laisser, dixit Luc Bertrand –, c'est le groupe TMX qui passe à la caisse. En plus de ne pas avoir à payer un dédommagement de 29,8 millions de dollars à la Bourse de Londres à la suite d'une prise de contrôle par Maple dans les 12 mois qui suivent l'entente de principe avec l'opérateur londonien.

Pareille indemnité s'ajouterait aux liquidités du groupe boursier, qui s'élevaient à 454 millions de dollars au 30 juin dernier. Une somme qui permet de rêver. Peut-être que TMX pourrait revenir à la charge fin seul pour tenter d'acquérir – encore une fois – la chambre de compensation CDS, une vieille ambition de ce groupe boursier. Qui sait ?

Thomas Kloet et sa bande vont-ils déployer des moyens extraordinaires pour «vendre» la transaction Maple auprès des autorités ? Disons simplement que ce n'est pas comme si leur vie en dépendait.

Pour joindre notre chroniqueuse: **sophie.cousineau@lapresse.ca**

LES FAITS SAILLANTS DE LA TRANSACTION

3,8 milliards

Maple paiera 3,8 milliards pour l'acquisition de toutes les actions de Groupe TMX

Maple s'engage à verser au Groupe TMX une indemnité de 39 millions si la transaction n'est pas réalisée.

Nomination d'un président du conseil de Maple indépendant.

4

Quatre membres indépendants de Groupe TMX se joignent au conseil de Maple.

Quatre membres de Maple, qui représentent des caisses de retraite, composeront le conseil de Maple.

Un représentant des courtiers en valeurs mobilières indépendants du Canada siègera au conseil de Maple.

50 %

50% des 15 membres du conseil de Maple seront indépendants.

Évaluation-juricomptabilité : une experte sur laquelle vous pouvez compter

Corey Anne Bloom
CA, CA•EJC, CFE

C'est avec fierté que Raymond Chabot Grant Thornton annonce la nomination de **Mme Corey Anne Bloom, CA, CA•EJC, CFE**, à titre d'associée au sein du groupe-conseil en évaluation et juricomptabilité de Montréal et responsable du secteur de l'enquête de fraude.

Riche de plus de 17 années d'expérience en enquêtes de fraudes, en juricomptabilité, en soutien en matière de litiges et en audit, son expertise la propulse à l'avant-scène canadienne et internationale de ces domaines à titre de conférencière et d'enseignante de haut niveau.

Membre associée de la faculté supérieure du centre professionnel des programmes d'études supérieures de l'Université de Toronto, auparavant présidente du conseil des régents de l'*Association of Certified Fraud Examiners*, c'est avec enthousiasme qu'elle s'est jointe à notre équipe le 27 septembre dernier.

Comme toujours, Raymond Chabot Grant Thornton sait s'entourer des sommités de leur domaine, et Mme Bloom vient enrichir la firme d'un atout précieux.

Corey Anne Bloom
(514) 393-4835
Bloom.Corey@rcgt.com

Raymond Chabot Grant Thornton

www.rcgt.com

Certification • Fiscalité • Conseil

LA PRESSE AFFAIRES

À L'AGENDA

■ PRÉVISIONS ■ RÉEL **BPA**: bénéfice par action **K**: millier **M**: million **G**: milliard

AUJOURD'HUI

Dépenses de construction (É.-U.)	sept.: **0,3%** août: **1,4%**
Ind. ISM manufacturier (É.-U.)	oct.: **52,0** sept.: **51,6**
Transcanada	BPA 3T: **58¢**
Toromont	BPA 3T: **32¢**

DEMAIN

Cott	BPA 3T: **19¢**
Industrielle Alliance	BPA 3T: **77¢**
Mega Brands	BPA 3T: **71¢**
Time Warner	BPA 3T: **75¢US**
Torstar	BPA 3T: **36¢**

JEUDI 3 NOVEMBRE

Ind. ISM non manufacturier (É.-U.)	oct.: **53,9** sept.: **53,0**
Nouvelles commandes ind. (É.-U.)	sept.: **0,0%** août: **-0,2%**
BCE	BPA 3T: **74¢**
Financière Manuvie	BPA 3T: **-34¢**

VENDREDI 4 NOVEMBRE

Taux de chômage (Can)	oct.: **7,1%** sept.: **7,1%**
Taux de chômage (É.-U.)	oct.: **9,1%** sept.: **9,1%**
Air Canada	BPA 3T: **45¢**
SNC-Lavalin	BPA 3T: **71¢**

LUNDI 7 NOVEMBRE

Cameco	BPA 3T: **32¢**
Louisiana Pacific	BPA 3T: **-17¢US**
Quicksilver Res.	BPA 3T 5¢US
Sysco	BPA 1T: **51¢US**

MARDI 8 NOVEMBRE

Coca-Cola Bottling	BPA 3T: **1,50$US**
Finning Intl.	BPA 3T: **28¢**
Franco-Nevada	BPA 3T: **32¢**
Groupe TMX	BPA 3T: **85¢**
Shoppers Drug Mart	BPA 3T: **80¢**
Weight Watchers	BPA 3T: **94¢US**

Source: Bloomberg

POUR NOUS JOINDRE

La Presse Affaires, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9
lpa@lapresseaffaires.com

SUDOKU

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations : **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

		9		2		3	7	
	4		3		1			
	7							4
	1			5	7			
2							5	
7			9	8				6
						6		
	2	4		3		7		
		3			6	1		8

Niveau de difficulté : MOYEN 2121

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3 x 3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3 x 3.

Solution du dernier sudoku

2	1	9	7	3	6	4	5	8
8	5	3	9	2	4	7	6	1
6	7	4	5	8	1	3	2	9
9	6	7	2	5	8	1	4	3
3	2	1	4	6	9	8	7	5
4	8	5	1	7	3	6	9	2
1	4	6	8	9	2	5	3	7
7	3	2	6	1	5	9	8	4
5	9	8	3	4	7	2	1	6

Par Fabien Savary 2120

AIR CANADA

Les TCA s'opposent au transfert de 130 emplois à Toronto

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA) souhaite qu'Air Canada revienne sur sa décision de transférer de Montréal à Toronto le lieu d'affectation d'environ 130 de ses employés.

Les TCA ont indiqué hier que la compagnie aérienne montréalaise ne leur avait donné aucune justification « raisonnable » pour ce changement, qui leur a été annoncé la semaine dernière.

La décision touche des employés syndiqués membres de l'équipe du service de l'établissement des horaires des équipages et des opérations aériennes d'Air Canada. « La vie de nos membres sera affectée négativement par cette décision », a affirmé le président des TCA, Ken Lewenza, par voie de communiqué.

« Compte tenu de la nature du travail effectué par nos membres et de la technologie existante à l'heure actuelle, cette décision n'a aucun sens », a-t-il ajouté.

Peter Fitzpatrick, porte-parole d'Air Canada, a quant à lui fait valoir que, parmi les 12 sociétés aériennes dont le transporteur montréalais a récemment étudié le fonctionnement, chacune place ses préposés à l'affectation des équipages à son centre de contrôle des opérations réseau.

Le fait d'avoir les préposés à l'affectation des équipages au nouveau centre de contrôle des opérations réseau, au cours des deux prochaines années, permettra à Air Canada d'améliorer ses services à la clientèle parce qu'il sera plus facile et efficace de disposer de tous les employés au même endroit, a expliqué M. Fitzpatrick en entrevue téléphonique, hier. Environ 250 personnes travaillent actuellement au centre des opérations d'Air Canada à Toronto, où la compagnie aérienne compte sa principale plaque tournante nationale et internationale.

Le nouveau centre ne sera pas ouvert avant 2014, a affirmé M. Fitzpatrick.

Les ventes redécollent

VENTES
suite de la page 1

À l'échelle canadienne, l'indice de Desjardins s'est aussi amélioré au troisième trimestre. Il a progressé de 4,5 points, à 126,7. Le prix moyen des propriétés a fléchi de 1,2 % d'un trimestre à l'autre (362 015 $), ce qui a contribué à cette meilleure accessibilité.

Desjardins souligne qu'un mouvement à la baisse s'est enclenché à Vancouver, où le prix moyen a reculé de 3,7 %, à 777 404 $. La ville reste tout de même la plus chère au pays, « et les risques de correction importante demeurent élevés puisque le marché est nettement surévalué depuis un certain temps déjà », indique l'institution.

Inégalités régionales

Au Québec, les données de la Fédération des chambres immobilières laissent transparaître plusieurs dynamiques régionales différentes. Le marché immobilier a été actif dans son ensemble au troisième trimestre, mais l'Abitibi-Témiscamingue s'est vraiment démarquée.

L'agglomération de Rouyn-Noranda a enregistré la plus forte hausse du nombre de transactions (+17 %), ainsi que l'augmentation la plus salée du prix moyen (+20 % pour une maison unifamiliale). Le marché locatif s'est montré tout aussi serré, avec 18 logements vacants à Rouyn-Noranda, et aucun à Val-d'Or! L'afflux de nombreux travailleurs miniers explique cette situation.

À l'opposé, certains secteurs ont enregistré des reculs au troisième trimestre. Le prix des appartements a par exemple baissé de 3 % à Gatineau et de 21 % à Mont-Tremblant.

Dans le Grand Montréal, le nombre global de transactions a augmenté de 4 % pendant l'été, la première hausse depuis le début de 2010. Quelques secteurs ont affiché des hausses de prix surprenantes, dont l'arrondissement Saint-Laurent/Ahuntsic, où la valeur moyenne des maisons unifamiliales a bondi de 18 %, à 511 282 $.

Partout dans la province, le nombre d'inscriptions a poursuivi sa hausse, avec une progression de 14 % sur un an. Ce nombre grandissant de propriétés à vendre donne plus de pouvoir de négociation aux acheteurs – et réduit la pression sur les prix.

Deux milliards investis dans la phase 3

ALOUETTE
suite de la page 1

Dans son entente avec Québec, Alouette s'engage à verser 75 millions sur 25 ans au Fonds de développement économique en plus d'allonger 10 millions pour la création d'un pavillon universitaire qui abritera notamment la chaire de recherche sur le carbone, créée par l'aluminerie en juin.

« C'est une belle façon de terminer l'année 2011, s'est réjoui le président-directeur général d'Aluminerie Alouette, André Martel. La table est mise pour la célébration de nos 20 ans d'existence en 2012. » Sans avoir pour l'heure de calendrier précis quant à la réalisation des travaux, André Martel rappelle qu'il s'agit d'un investissement majeur dont certains éléments restent à être ficelés. « Bien que l'entente d'aujourd'hui soit la clé dans le processus menant à l'expansion, l'ajout d'une troisième salle de cuves sera confirmé à la suite des études d'ingénierie, de même qu'avec les approbations requises des actionnaires. » Alouette appartient à un consortium de cinq partenaires, dont Rio Tinto Alcan (40 %).

Invité à prendre la parole, le chef de la communauté d'Uashat mak Mani-Utenam a avisé ses pairs que le développement d'une troisième phase chez Alouette devra se faire en respectant les valeurs des peuples autochtones. « Nous sommes ouverts au dialogue pour trouver des solutions conciliant les aspirations de chacun », a indiqué Georges Ernest Grégoire. L'aluminerie offre déjà un programme d'intégration pour les autochtones de la région. La Ville de Sept-Îles s'est dite quant à elle heureuse de ce que l'annonce « laisse présager pour l'avenir », a souligné le maire, Serge Lévesque.

Aluminerie Alouette produit 570 000 tonnes d'aluminium par année et embauche quelque 1000 travailleurs. La phase 2 d'expansion de l'usine a été terminée en 2005 grâce à des investissements de 1,4 milliard.

Orbite se réjouit

L'entreprise Orbite, qui a une usine-pilote afin de produire une alumine 100 % québécoise, se réjouit également de l'annonce. « Ce projet d'expansion est une excellente nouvelle pour le Québec, qui, de plus en plus, se positionne comme un endroit idéal pour produire de l'aluminium à faible coût et avec une empreinte environnementale légère », a déclaré Richard Boudreault, président et chef de la direction d'Orbite.

Alouette est un partenaire d'Orbite puisqu'elle a investi 1 million dans l'usine de Cap-Chat.

– Avec la collaboration de Steeve Paradis

IMMOBILIER COMMERCIAL

Les taxes trop élevées à Montréal

MAXIME BERGERON

L'écart entre l'impôt foncier commercial et résidentiel continue de s'accentuer à Montréal, à tel point que la ville deviendra bientôt la moins avantageuse au Canada pour les entreprises qui souhaitent s'y installer.

C'est ce que fait valoir la Real Property Association of Canada (REALpac) dans une étude publiée hier. Selon le rapport, Toronto et Vancouver ont abaissé depuis quelques années leur niveau de taxation, tandis que la métropole québécoise l'a augmenté. À Montréal, les propriétaires d'immeubles commerciaux paient aujourd'hui quatre fois plus d'impôt que les propriétaires de maisons (ratio de 4,167 pour 1), nettement plus qu'il y a deux ans (ratio de 3,710 pour 1), soutient l'étude. Pendant la même période, le ratio a reculé de 4,5 à 4,2666 à Toronto, et de 4,690 à 4,333 à Vancouver.

« Quand on regarde ces ratios, on constate que Montréal s'en va dans la mauvaise direction et est sur le point de dépasser Toronto et Vancouver », a lancé à *La Presse Affaires* Michael Brooks, président de REALpac, qui représente les intérêts des propriétaires d'immeubles commerciaux.

Selon M. Brooks, l'électoralisme explique en bonne partie cette situation, puisque ce sont les citoyens – moins taxés – qui ont le pouvoir d'élire ou pas les politiciens. Il souhaite que les élus montréalais mettent en place un plan pour réduire l'écart entre les deux.

Jean-François Leclaire, directeur du budget à la Ville de Montréal, estime que l'étude de REALpac ne met pas les choses en contexte.

« Les conclusions sont sans fondement et elles ne sont pas appuyées du tout », a-t-il fait valoir. Il souligne que l'impôt foncier grimpera de façon égale pour les citoyens et les entreprises l'an prochain – 2,5 % –, si bien que le ratio ne devrait pas augmenter.

Immobilier : un expert sur lequel vous pouvez compter

Sylvain Bernèche, É.A., membre de l'OACIQ

L'entrée en service de **M. Sylvain Bernèche, É.A., membre de l'OACIQ**, à titre d'associé au sein du groupe-conseil en immobilier de Raymond Chabot Grant Thornton depuis le 6 septembre dernier fait la grande fierté du cabinet.

Fort de plus de 20 ans d'expérience en transactions immobilières auprès de joueurs canadiens de premier plan, notamment en élaboration de stratégies et de modèles financiers ainsi qu'en optimisation de portefeuilles immobiliers, en disposition et en financement de même qu'en évaluation d'immeubles, M. Bernèche met la somme de son expertise à la disposition de notre précieuse clientèle.

Ainsi, c'est avec enthousiasme que Raymond Chabot Grant Thornton et M. Sylvain Bernèche souhaitent partager avec vous l'avènement d'une autre alliance gagnante fin prête à se consacrer à vos dossiers immobiliers stratégiques depuis leur bureau de Montréal.

Sylvain Bernèche
(514) 954-4648
Berneche.Sylvain@rcgt.com

Raymond Chabot Grant Thornton

www.rcgt.com

Certification • Fiscalité • Conseil

AFFAIRES 700

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

RESTO CLÉ EN MAIN À LOUER! 1500 pc. Rénové. Dans immeuble commercial. Meublé. Équipé. 2000 $/mois. Secteur branché de St-Henri. Opportunité unique! **514-935-9693.**

AVIS 800

850 AVIS DE DISSOLUTION CHANGEMENT DE NOM

PRENEZ AVIS que la compagnie **SAVEURS MÉDITERRANÉE ORIENT SMO INC.** Demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre. Philippe ADAIMÉ

AVIS 800

850 AVIS DE DISSOLUTION CHANGEMENT DE NOM

PRENEZ AVIS que **NADINE COLLINS,** en sa qualité de mère, dont l'adresse du domicile est le 887 Avenue de l'Épée, Montréal, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer les noms de **ARIANE CATANU**, de **EMMANUEL CATANU** et de **SOPHIE CATANU** en ceux de **ARIANE COLLINS CATANU**, de **EMMANUEL COLLINS CATANU** et de **SOPHIE COLLINS CATANU**.
Avis rempli et signé à Montréal le 31 octobre 2011. Nadine Collins.

PRENEZ AVIS que **PURPLE AND CO** domiciliée au 1470 rue Palerme, Brossard, J4W3M5, annonce la cession de ses activités et sa dissolution.

Déclaration de dividende

Le Conseil d'administration de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada a déclaré un dividende trimestriel de 0,325 $ par action sur les actions ordinaires en circulation. Le dividende trimestriel sera payé le 30 décembre 2011 aux actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 9 décembre 2011.

Par ordre du Conseil
Sean Finn
Vice-président exécutif,
Services corporatifs
et chef de la direction
des Affaires juridiques
Montréal (Québec)
Le 25 octobre 2011

CN
LE CHEMIN DE FER DE L'AMÉRIQUE DU NORD
www.cn.ca

Robuste relance de la croissance canadienne

RUDY LE COURS

Le retour progressif à la normale de la production pétrolière albertaine a stimulé la croissance économique du Canada pour le deuxième mois d'affilée.

Le produit intérieur brut (PIB) réel a crû de 0,3 %, après un bond de 0,4 % en juillet, préalablement estimé à 0,3 % par Statistique Canada. Cette poussée fait passer de 2,3 % à 2,4 % la croissance annuelle de juillet à août.

C'est au bond de 3,3 % de l'extraction minière, pétrolière et gazière qu'il faut attribuer l'expansion du mois, plus forte que les attentes des prévisionnistes. Sans elle, l'économie aurait plutôt fait du surplace.

On observe aussi de légers gains dans la construction, le commerce de détail et les services financiers. Ils sont annulés par des reculs dans les services publics, l'agriculture, le commerce de gros, les arts, spectacles et loisirs de même que par les services d'hébergement et de restauration.

Fait étonnant, la production en usines a aussi reculé, malgré l'augmentation appréciable de 1,1 % du volume des ventes des fabricants. Cela laisse supposer qu'ils ont choisi de déstocker.

PHOTO NORM BETTS, ARCHIVES BLOOMBERG NEWS

La production pétrolière et gazière n'a pas retrouvé toute sa capacité perdue en raison du temps nécessaire à la remise complète en état de l'oléoduc Rainbow.

« Le gain plus élevé que prévu en août illustre davantage le caractère transitoire de la faiblesse économique du deuxième trimestre qui a produit un recul de 0,4 % du PIB en rythme annuel », note Paul Ferley, économiste en chef adjoint chez RBC.

Durant le printemps, la production automobile avait été compromise par la rupture des chaînes d'approvisionnement en provenance du Japon et par de dangereux feux de forêt en Alberta.

L'économie ontarienne a été très touchée en subissant un repli de 1,3 % au printemps. Comme l'économie canadienne, elle a sans doute rebondi cet été puisque la production automobile a retrouvé toute son erre d'aller.

En revanche, la production pétrolière et gazière n'a pas retrouvé toute sa capacité perdue en raison du temps nécessaire à la remise complète en état de l'oléoduc Rainbow. « Les données quotidiennes d'exportations indiquent que le retour à la normale de l'activité du pipeline s'est produit seulement à la fin de septembre, fait remarquer Sheryl King, économiste chez Bank of America Merrill Lynch. Attendez-vous donc à une autre contribution mensuelle de cette industrie. »

Si, d'aventure, l'économie avait stagné en septembre, sa croissance trimestrielle en rythme annuel aurait été de près de 2,5 %, soit un demi-point de pourcentage de plus que le scénario de la Banque du Canada, et un rythme semblable à celui de l'économie américaine.

« Pour que le scénario de la Banque se concrétise, il faudrait un recul du PIB réel de 0,5 % en septembre, en supposant qu'il n'y ait pas de révision des résultats précédents », estime Karen Cordes Woods, économiste chez Scotia Capitaux.

On sait déjà qu'il y avait 61 000 détenteurs d'un emploi de plus en septembre qu'en août, mais que le nombre d'heures travaillées a reculé. On sait aussi que les ventes de voitures ont augmenté tout comme les mises en chantier. « Une faible augmentation de 0,1 % pousserait le PIB trimestriel à 3 % en rythme annuel », note Douglas Porter, économiste en chef délégué chez BMO Marchés des capitaux.

Si le rebond du troisième trimestre s'explique avant tout par la normalisation de deux industries touchées durement au printemps, les perspectives du quatrième trimestre restent mitigées en raison surtout des risques extérieurs. « Le portrait global de l'économie canadienne n'est pas aussi positif qu'on pourrait le croire, prévient Benoit P. Durocher, économiste principal chez Desjardins. Elle n'est pas insensible aux perturbations financières internationales. »

À cette remarque, le Fonds monétaire international a ajouté hier cette mise en garde. L'endettement des ménages et le prix des logements augmentent plus vite que le revenu disponible. Un choc extérieur pourrait entraîner des pertes d'emplois et une chute de la valeur des actifs, mettant en péril le bilan financier de bien des ménages.

ENREGISTREMENT OBLIGATOIRE DES VENTES

Pas de sursis pour les restaurateurs délinquants

ANDRÉ DUBUC

Le ministre Raymond Bachand est catégorique : les restaurateurs récalcitrants n'auront pas de délais additionnels pour installer un module d'enregistrement des ventes, devenu obligatoire depuis ce matin.

Les 36 inspecteurs du Revenu, munis de calepins de constats d'infraction, commencent aujourd'hui la tournée des restaurants délinquants et ceux qui n'ont pas fait les démarches nécessaires recevront une amende minimale de 2000 $.

« Une des inquiétudes du domaine de la restauration était : est-ce que vous allez reporter la date ? La réponse est non. Ça commence demain [aujourd'hui] », a dit le ministre en conférence de presse tenue pour l'occasion au Laurier BBQ, qui se nomme maintenant le Restaurant Laurier Gordon Ramsay.

Mouchard en place

Le module d'enregistrement des ventes (MEV) est un ordinateur conçu par le ministère du Revenu qui se branche à une caisse enregistreuse et qui produit une addition sur laquelle figure un code à barres. Tous les restaurants, petits et gros, doivent avoir installé un MEV, sélectionné par Revenu Québec, et remettre à leurs clients une facture produite par le MEV. Les factures s'enregistrent automatiquement dans un registre auquel a accès Revenu Québec. Le module vise à contrer l'utilisation des camoufleurs de ventes, aussi appelés « zappers ».

La date-butoir du 1er novembre est l'aboutissement d'un long processus qui a commencé avec le discours du budget de mars 2006 dans lequel le gouvernement annonçait une première fois l'idée d'imposer un MEV à tous les restaurateurs. Un pas important dans cette lutte contre la restauration au noir avait été franchi à partir du 1er septembre 2010 quand les restaurants se sont vus imposer l'obligation de remettre une facture à leurs clients. Le gouvernement évalue l'évasion fiscale dans la restauration à 417 millions de dollars par année.

133 millions par année

« On n'a pas besoin au Québec de restaurateurs qui fraudent l'État et les citoyens et qui débalancent la situation concurrentielle avec les autres restaurateurs », a dit le ministre Bachand. Québec évalue à 133 millions de dollars le montant annuel de TVQ perçue par les restaurateurs, mais non remise à l'État.

Québec espère, dans un peu plus de deux ans, pouvoir récupérer 300 millions par année grâce au MEV. L'opération MEV a coûté environ 100 millions au gouvernement en frais de développement et en subventions aux restaurateurs pour les aider à payer les coûts liés à l'installation du module.

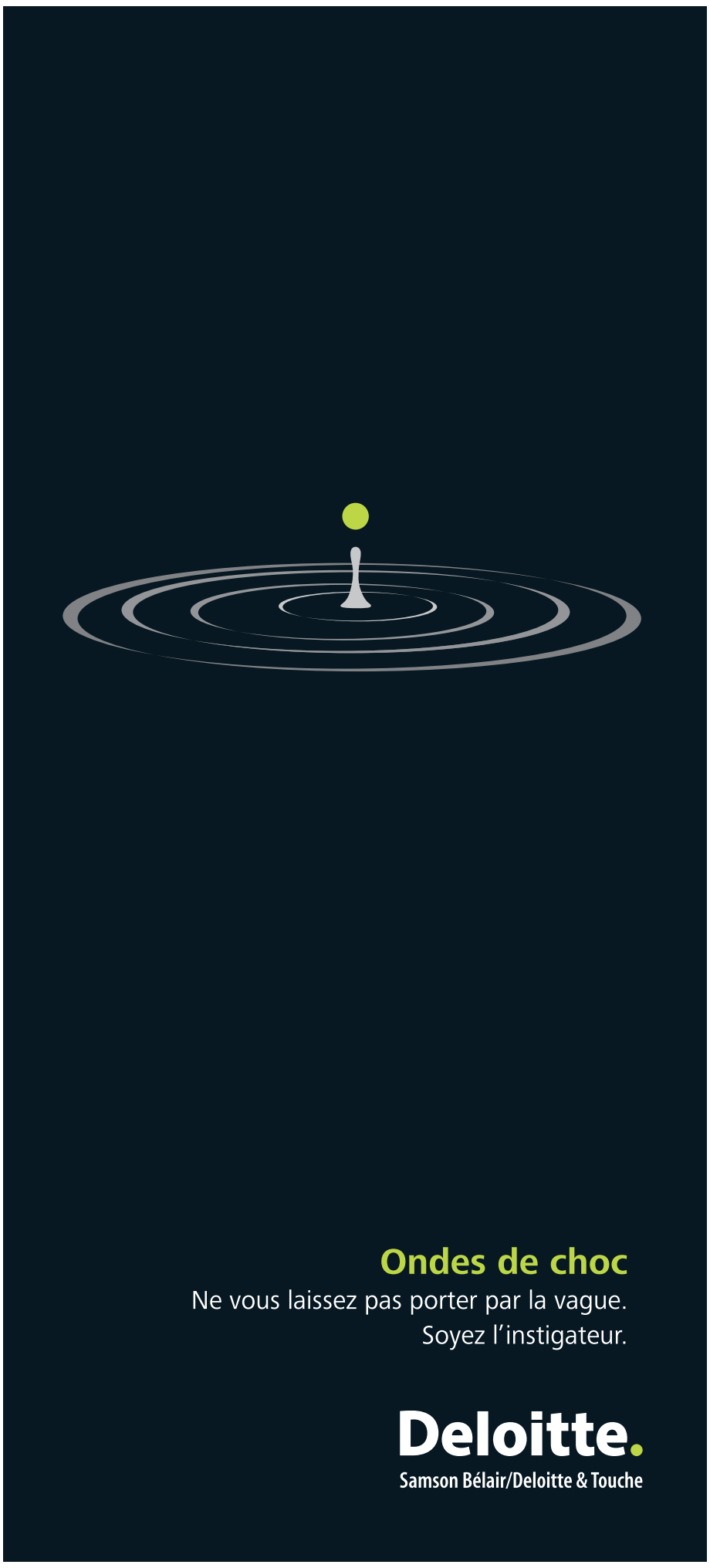
Le ministre évalue entre 2000 à 2500 le nombre de délinquants sur les 21 500 restaurants au Québec. Ils croient que ses inspecteurs en auront fait le tour en six semaines.

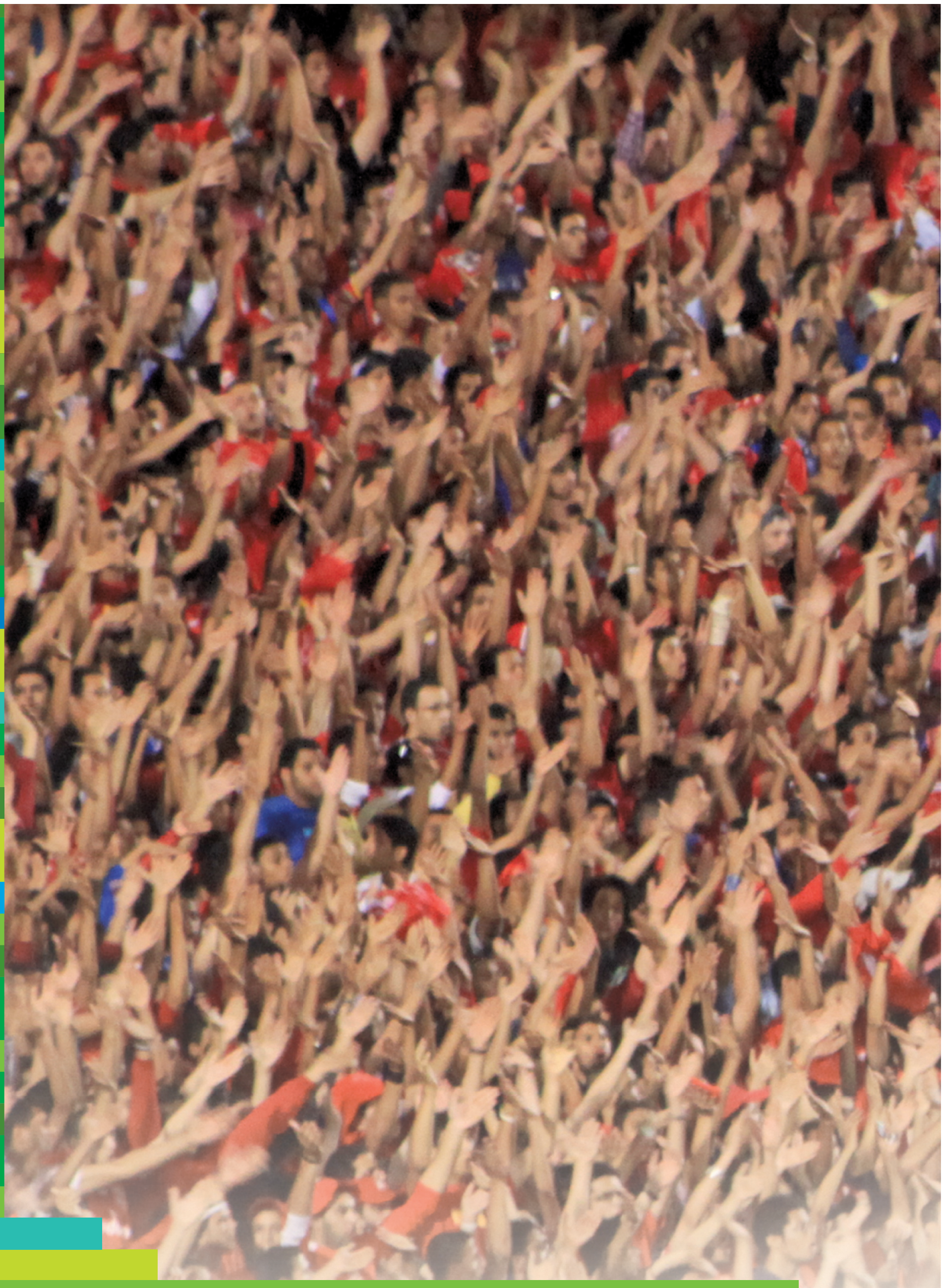
Ni le ministre ni les représentants des associations de restaurateurs ne pouvaient chiffrer le nombre de fermetures de restaurants consécutives à l'obligation d'installer le MEV.

Sourire aux lèvres, le ministre Bachand a dit s'attendre à une vague de fermetures d'établissements pour cause de rénovation. Lors de leur réouverture, ces restaurants pourront justifier la hausse de leur chiffre d'affaires déclaré comme étant le résultat de leurs rénovations.

Les ventes déclarées dans la restauration s'élèvent à 10 milliards de dollars par année et le secteur emploie 192 000 personnes.

Québec espère, dans un peu plus de deux ans, pouvoir récupérer 300 millions par année grâce au MEV. L'opération MEV a coûté environ 100 millions au gouvernement en frais de développement et en subventions aux restaurateurs pour les aider à payer les coûts liés à l'installation du module.





Plus d'offres d'emploi au Québec que de *fans* du Tricolore.

Le plus grand nombre d'offres d'emploi en ligne au Québec.

Avec la plus grande sélection d'offres d'emploi en ligne dans la plupart des secteurs d'activité, vous trouverez certainement l'emploi parfait pour vous.

workopolis.com/quebec

WORKOPOLIS

Moyenne du nombre d'offres d'emploi en ligne parues sur une période de six mois se terminant le 31 août 2011. Comparaison entre Workopolis et tous les principaux sites d'emploi payants. Sont exclus les sites d'annonces classées et les agrégateurs Web. Les statistiques sont fournies par WANTED Technologies (www.wantedtech.com). ©2011 Workopolis.

JEU VIDÉO

Cent nouveaux emplois chez Ludia

Tout le gratin de l'industrie québécoise du jeu vidéo est réuni aujourd'hui et demain au Sommet international du jeu de Montréal. En première partie de notre série de reportages : la révolution du jeu en ligne chez Ludia, qui abandonne la distribution de jeux en boîte dans les magasins.

VINCENT BROUSSEAU-POULIOT

Chez Ludia, la révolution du jeu vidéo en ligne et social sera bientôt complète : le studio montréalais, qui produit les jeux *Où est Charlie*, *Price Is Right* et *Who Wants To Be A Millionaire*, abandonnera la distribution de jeux en boîte vendus en magasin. Ludia vendra uniquement ses jeux en ligne et sur les réseaux sociaux. Une stratégie qui devrait faire doubler le chiffre d'affaires et nécessitera l'embauche de 100 employés en 2012.

« Les ventes en magasin n'étaient pas un segment d'affaires en croissance chez nous. Nous croyons que nous seront plus aptes à répliquer nos succès sur les plateformes mobiles et sociales », dit Alexandre Thabet, PDG de Ludia, qui a vu ses ventes en magasin passer de 70 % de son chiffre d'affaires en 2009 à 50 % en 2010 et à seulement 30 % en 2011. le jour-même

Ludia continuera d'offrir ses jeux sur console, mais seulement celles qui offrent le téléchargement en ligne. « Les prochaines générations de consoles vont devoir s'adapter au succès de l'iPad et de Facebook », croit Alexandre Thabet, qui avait auparavant des ententes de distribution avec Ubisoft et Warner Brothers pour ses jeux en magasin.

Malgré l'abandon des ventes en magasin, Ludia prévoit doubler son chiffre d'affaires de 15 à 30 millions de dollars en 2012 grâce à une vingtaine de nouveaux jeux. Parmi les nouveautés qui s'ajouteront aux succès de *Où est Charlie ?* , *Price Is Right* et la *Guerre des clans (Family Feud)* : un jeu sur le *Parc Jurassique* dont le lancement sera rendu possible grâce à une entente avec Universal Pictures annoncée la semaine dernière.

Ludia fera aussi son entrée en 2012 dans l'environnement Google : le studio montréalais lancera ses premiers jeux sur la plateforme de téléphones portables Android de Google ainsi que sur le réseau social Google+, qui compte 40 millions de membres trois mois après son inauguration.

Pour mener tous ces projets à terme, Ludia aura besoin de 100 nouveaux employés en 2012 pour atteindre un effectif de 250 personnes. Un défi ambitieux sur le marché de l'emploi déjà saturé de l'industrie montréalaise du jeu vidéo. Cette année, Alexandre Thabet voulait passer de 120 à 170 employés, mais il a dû se contenter de 150. « Nous avons eu de la difficulté à recruter », dit-il.

La popularité des jeux en ligne et des jeux sociaux, la spécialité de Ludia, n'aide en rien le processus de recrutement de la PME du Vieux-Montréal. « Comme nous étions parmi les premiers à produire ce type de jeux, les autres studios s'intéressent de plus en plus à nos employés, dit Alexandre Thabet. En conséquence, nos salaires ont augmenté en moyenne de 10 % cette année et ils continueront d'augmenter au cours des prochaines années. »

Alexandre Thabet a tout de même bon espoir de trouver une centaine de recrues prêtes à joindre les rangs de Ludia l'an prochain. C'est qu'au contraire des studios plus traditionnels, il peut piger à l'extérieur de l'industrie du jeu vidéo. « Nous pouvons aussi recruter des gens qui ont de l'expérience dans le développement web et des jeunes qui sortent de l'école, dit-il. Comme nos jeux sont plus simples, nous sommes capables de travailler plus facilement avec de récents diplômés. Nous sommes une belle porte d'entrée pour eux dans l'industrie, car nos jeux ne demandent en moyenne que neuf mois de développement, comparativement à trois ou quatre ans pour certains jeux à grand déploiement. »

Fondée en 2007 par Alexandre Thabet et ses associés québécois, Ludia a été rachetée en 2010 par l'entreprise britannique FreemantleMedia, plus grand producteur de télé au monde qui est à l'origine des succès d'*American Idol* et *The Price Is Right*. La transaction doit notamment aider Ludia, dont les bureaux sont situés dans le Vieux-Montréal, à s'implanter en Europe et en Asie.

La popularité des jeux en ligne et des jeux sociaux, la spécialité de Ludia, n'aide en rien le processus de recrutement de la PME du Vieux-Montréal. « Comme nous étions parmi les premiers à produire ce type de jeux, les autres studios s'intéressent de plus en plus à nos employés, dit Alexandre Thabet, PDG de Ludia. En conséquence, nos salaires ont augmenté en moyenne de 10 % cette année et ils continueront d'augmenter au cours des prochaines années. »

INAUGURATION DU STUDIO DE WARNER BROTHERS

PHOTO EDOUARD PLANTE-FRÉCHETTE, LA PRESSE

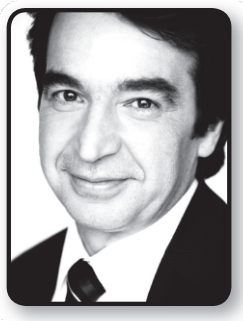
Warner Brothers a inauguré hier son studio de jeu vidéo à Montréal, qui se spécialise dans le jeu en ligne. D'ici la fin du mois, les 160 employés de Warner Brothers Games emménageront dans leurs nouveaux locaux de 66 000 pieds carrés à la place Dupuis. Le studio montréalais de jeu vidéo de Warner comptera 300 employés quand il aura atteint sa maturité en 2015. De gauche à droite : le président de Warner Brothers Interactive Entertainment Martin Tremblay, le PDG d'Investissement Québec Jacques Daoust, le ministre délégué aux Finances du Québec Alain Paquet, le maire de Montréal Gérald Tremblay, et le directeur du studio montréalais de Warner Brothers Martin Carrier.

DOSSIER

L'INDUSTRIE DU JEU VIDÉO

DEMAIN > L'avenir de la locomotive Ubisoft

JEUDI > Quand Québec Inc. s'en mêle

LE CERCLE CANADIEN MONTRÉAL THE CANADIAN CLUB
PARTENAIRE PRINCIPAL Bell
Rendez-vous avec nos PDG

Déjeuner-conférence
Patrick Lemaire
Président et chef de la direction > Boralex
Boralex : produire l'énergie avec les vents et les marées
Lundi 14 novembre 2011, 12 h – 14 h
Club Mount Stephen, 1440, rue Drummond, Montréal
COMMANDITAIRE D'ÉVÉNEMENT pwc
COMMANDITAIRES DE SAISON Financière Sun Life BMO
Non-membre 100 $*
Table de 8 760 $*
Table de 10 950 $*
*taxes en sus
LA PRESSE
Réservations avant le jeudi 10 novembre au : www.cerclecanadien-montreal.ca
Pour information 514.398.0333

De PDG à SDF.
Bien s'entourer fait parfois toute la différence.
Deux ex-pdg témoignent sur www.exPDG.ca
CRHA
Ordre des conseillers en ressources humaines agréés

PORTFOLIO JEUX VIDÉO

PHOTO ALAIN ROBERGE, LA PRESSE

« La qualité de la main-d'œuvre a toujours été une force du Québec, mais là, il faut encore innover, car les éditeurs qui ne trouvent pas le bon personnel ici iront s'installer ailleurs », affirme Pierre Proulx, directeur général de l'Alliance numérique, qui représente l'industrie québécoise du divertissement numérique.

S'INSPIRER DU PHÉNOMÈNE

ANGRY BIRDS

Aujourd'hui et demain a lieu le huitième Sommet international du jeu de Montréal. Au programme, 80 conférences, des visiteurs de quatre continents et, en clôture, le premier Prix du talent canadien en développement de jeux vidéo. Avec 16 000 travailleurs et 348 entreprises, l'industrie canadienne du divertissement numérique est la troisième en importance dans le monde, mais elle fait face à des défis de taille. Le Québec, qui compte pour la moitié de cette industrie, n'y échappe pas. Bâti à coups d'importants crédits d'impôt et de formations sur mesure, le jeu vidéo québécois doit, pour la première fois, cesser d'être l'élève, afin de devenir le maître. Arrivera-t-il à passer au niveau suivant?

ALAIN McKENNA
COLLABORATION SPÉCIALE

L'influence du Québec dans l'industrie mondiale du divertissement numérique se résume ainsi: programmes de formation sur mesure et généreux crédits d'impôt liés à l'embauche.

Aujourd'hui, ce « modèle québécois » est reproduit partout dans le monde, ce qui place la Belle Province devant un nouveau défi. Celui d'innover et de favoriser l'excellence, au-delà de la simple compétence. Bref, il doit tenir compte du phénomène Angry Birds.

Jeu à très petit budget, Angry Birds, de l'éditeur norvégien Rovio, a pris d'assaut les plateformes mobiles, depuis plus d'un an, de la même façon que FarmVille, du Californien Zynga, incarne l'explosion du jeu social sur Facebook.

Les deux génèrent aujourd'hui plusieurs dizaines de millions en revenus annuels, à l'ombre des grands éditeurs multinationaux.

Un filon à exploiter

Au Québec, où les crédits d'impôt aident surtout les très grands éditeurs de jeux plus classiques, c'est un filon qu'on tarde à exploiter, au grand dam des indépendants.

« Les indépendants sont coincés en ce moment. Comptant une poignée d'employés chacun, ils n'ont pas beaucoup de poids devant les investisseurs. Pourtant, les nouvelles plateformes leur confèrent un pouvoir accru, puisqu'ils n'ont plus besoin d'un de ces grands éditeurs pour publier leurs produits », explique Guillaume Boucher-Vidal, de Nine Dots Studio, producteur indépendant de Québec.

M. Boucher-Vidal, qui officialisera la semaine prochaine la création d'Indie Québec, un regroupement d'éditeurs indépendants, souhaiterait évidemment une part de ces crédits pour aider la production indépendante locale. En fait, il pense que ça pourrait même profiter aux Electronic Arts et Ubisoft de ce monde.

« Qu'on fasse comme au cinéma: que les grands studios aident les indépendants à créer des jeux plus expérimentaux, qu'ils en fassent leurs propres laboratoires de R-D. Ils ne sont pas cotés en Bourse, donc n'ont pas l'obligation d'un rendement maximal à court terme. »

« Qu'on fasse comme au cinéma: que les grands studios aident les indépendants à créer des jeux plus expérimentaux, qu'ils en fassent leurs propres laboratoires de R-D. Ils ne sont pas cotés en Bourse, donc n'ont pas l'obligation d'un rendement maximal à court terme. » — Guillaume Boucher-Vidal, Nine Dots Studio

En prime, ça pourrait résoudre l'autre partie de l'équation qui embête beaucoup ces grands éditeurs: la formation « sur le terrain » de développeurs chevronnés capables de créer des jeux d'envergure mondiale.

Calibre international recherché

Les crédits d'impôt québécois au jeu vidéo, qui réduisent les coûts liés à la main-d'œuvre pour les nouveaux arrivants, innovateurs il y a 10 ans, ont depuis été imités, sinon carrément surclassés par des programmes similaires en Europe, dans les autres provinces canadiennes et dans plusieurs États américains.

Ils ont favorisé l'arrivée au Québec d'éditeurs de calibre mondial, comme Electronic Arts et Ubisoft, mais à l'heure des appareils mobiles, des sites de téléchargement et des réseaux sociaux, ils ont perdu de leur pertinence. Non seulement négligent-ils les producteurs indépendants, mais même les multinationales qui en bénéficient aimeraient qu'ils soient révisés afin d'accélérer la formation de développeurs de calibre international.

D'ici à 2014, l'ouverture de nouveaux studios comme ceux de Funcom, THQ et Warner Bros. Interactive mènera à la création de 3000 à 3500 nouveaux emplois. Pour une province qui en compte 8000, soit la moitié des emplois de toute l'industrie canadienne, c'est une croissance importante.

Ce l'est d'autant plus que l'Entertainment Software Association du Canada, qui chapeaute l'ensemble de l'industrie, mise sur une croissance de 17 % d'un océan à l'autre pendant la même période.

Au Québec, elle sera plus près des 40 %. À condition que les nouveaux venus parviennent à trouver tout leur personnel, avertit Pierre Proulx, directeur général de l'Alliance numérique, qui représente l'industrie québécoise du divertissement numérique.

« On devrait se réjouir d'une telle croissance, mais il reste d'importants défis à relever. Sinon, on risque de finir comme la France, qui s'est assise sur ses lauriers et qui a rapidement perdu son rôle de chef de file. Un de ces défis, c'est de revoir notre stratégie au niveau de la formation et de la distribution des crédits d'impôt. »

M. Proulx ne dit pas qu'il faudrait nécessairement se lancer dans une surenchère de cadeaux aux entreprises, mais qu'il est temps de réviser la formule afin, notamment, d'accélérer l'arrivée sur le marché du travail de professionnels de haut niveau, tout aussi aptes à diriger de nouveaux projets que d'aider à leur réalisation.

« La qualité de la main-d'œuvre a toujours été une force du Québec, mais là, il faut encore innover, car les éditeurs qui ne trouvent pas le bon personnel ici iront s'installer ailleurs », affirme-t-il.

Faute de personnel, ils pourraient jeter un coup d'œil du côté des studios indépendants québécois. Comme Rovio et Zynga avant eux, ils risquent d'assurer la croissance la plus soutenue des ventes pour l'ensemble de l'industrie.

Le modèle québécois pourrait aussi en tirer une leçon durable…

Le développeur principal, une denrée rare

ALAIN MCKENNA
COLLABORATION SPÉCIALE

Avec ses nombreux programmes de formation d'une main-d'œuvre taillée sur mesure, le Québec a rapidement formé un large bassin de professionnels du multimédia et du divertissement numérique.

Dans un contexte où l'industrie souhaite générer davantage de nouveaux projets dirigés localement, c'est la rareté de créateurs plus expérimentés, les fameux développeurs principaux, qui se fait sentir. C'est un défi plus complexe qu'il n'y paraît.

Pour soutenir leur croissance, les grands éditeurs aimeraient voir plus de jeux haut de gamme, qualifiés de « jeux AAA », créés au Québec.

Sauf qu'on ne confie pas ces projets à n'importe qui: il faut des développeurs expérimentés, aussi habiles en gestion de personnel qu'en compréhension des techniques de programmation.

PHOTO EDOUARD PLANTE-FRÉCHETTE, LA PRESSE

Marie-Joëlle Charlebois, responsable de la formation pour les employés d'Ubisoft à Montréal, et Jean-François Malouin, qui y agit à titre de mentor.

Un gouffre

À l'heure actuelle, le Québec manque cruellement de ces « développeurs seniors ». Or, entre le souhait exprimé par les dirigeants d'éditeurs comme A2 M, Electronic Arts et Ubisoft, et la réalité vécue sur le terrain, il y a un gouffre.

« Les dirigeants souhaitent qu'on forme davantage de travailleurs plus compétents, mais dès qu'il en apparaît, les entreprises se les arrachent. Ça prendrait une meilleure collaboration au sein même de l'industrie », résume Jean-François Malouin, qui agit à titre de mentor pour les employés d'Ubisoft, à Montréal.

Dans le cadre du Sommet international du jeu de Montréal, M. Malouin et sa collègue Marie-Joëlle Charlebois, responsable de la formation, donnent justement une conférence sur l'importance d'une formation continue durable au sein des entreprises.

Pour le manque de développeurs principaux au Québec, Mme Charlebois montre du doigt les entreprises elles-mêmes. Elles auraient dû mieux prévoir leurs besoins à venir, plutôt que d'attendre de nouveaux crédits d'impôt ou des formations provenant de l'extérieur.

« C'est normal, l'industrie est jeune et elle a connu une croissance rapide. On a vu une explosion du nombre de développeurs juniors, mais pour la suite, la responsabilité revient aux entreprises qui veulent assurer leur croissance à plus long terme. »

Une formation qui ne s'achète pas

Le nerf de la guerre, dans ce domaine, n'est pas nécessairement lié à l'école ou aux diplômes. L'expérience doit s'acquérir sur le terrain. Ailleurs dans le monde, des jeux de très haut calibre ont été dirigés tant par des développeurs bardés de diplômes que par des décrocheurs devenus testeurs bêta, mais ayant une vision claire de ce qu'ils voulaient accomplir.

En matière de créativité, le Québec est reconnu comme un terreau fertile. Le problème, c'est qu'historiquement, il l'est aussi pour la paresse entrepreneuriale de ses professionnels. Ça profite aux entreprises étrangères, mais pour la valeur ajoutée, il faudra repasser. Le Québec, en somme, n'a que lui-même à blâmer, concluent, en quelque sorte, les deux experts en formation.

« Pour accélérer la formation de gens d'expérience, ils doivent vouloir s'y inscrire. Or, un programme trop généraliste n'attire personne », constate Mme Charlebois.

« De toute façon, il y a beaucoup de choses qui ne s'apprennent que sur le terrain, et non pas de façon académique, ajoute M. Malouin. On a plein de bonnes idées au Québec, il faut seulement vouloir les réaliser. »

Former ici des professionnels de calibre mondial

ALAIN MCKENNA
COLLABORATION SPÉCIALE

Alors que l'industrie québécoise du jeu vidéo cherche des travailleurs de calibre mondial pour gonfler ses rangs, deux institutions se proposent de leur en fournir.

L'Université de Montréal offre depuis l'automne une mineure en études du jeu vidéo, tandis que l'organisme sectoriel TECHNOCompétences espère créer une toute nouvelle classe de développeurs parfaitement maîtres de leur art.

C'est d'ailleurs le nom donné au projet par TECHNOCompétences : la « classe de maîtres en jeu vidéo » vise à former 250 travailleurs de l'industrie afin d'en faire des professionnels de calibre mondial.

Cela signifie qu'ils auront droit à une formation de pointe, tant en matière artistique qu'en conception, en programmation, en gestion de projets et en acquisition d'autres compétences liées à tout ce qui est utile dans la création et la direction d'un nouveau jeu.

Suivant les recommandations émises par plusieurs acteurs de l'industrie, l'organisme sectoriel a ainsi demandé et obtenu 210 000$ de la part du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale afin de former ces travailleurs qui, espère-t-on, créeront une « valeur ajoutée » qui solidifiera le rôle du Québec au sein de l'industrie mondiale.

L'Université de Montréal offre depuis l'automne une mineure en études du jeu vidéo, tandis que l'organisme sectoriel TECHNOCompétences espère créer une toute nouvelle classe de développeurs parfaitement maîtres de leur art.

« Ça nous permet d'offrir aux travailleurs du secteur du jeu vidéo une formation de haut niveau, donnée par des experts reconnus. C'est une stratégie qui s'inscrit dans une nouvelle approche visant à améliorer la gestion de la créativité », a résumé Sylvie Gagnon, directrice générale de TECHNOCompétences, au moment de l'annonce du financement, l'été dernier.

Au-delà de la production de jeux vidéo, l'industrie québécoise peine à développer ses propres créations. Ce sont pourtant celles-là qui génèrent les meilleures sources de revenus et assurent une plus grande stabilité financière aux éditeurs.

Or, pour créer de nouveaux projets, il faut des gens qualifiés, ce qui manque actuellement, au Québec, ont récemment observé certaines entreprises. L'une d'entre elles, Ubisoft, a ouvert un studio à Toronto il y a deux ans, justement en raison du manque de personnel qualifié ici.

Étude du jeu vidéo

De son côté, l'Université de Montréal offre depuis septembre une mineure en étude du jeu vidéo qui, selon l'institution, serait la première du genre au Canada.

Chose certaine, elle se distingue clairement des programmes plus techniques offerts ailleurs en ce sens qu'elle vise à développer l'aspect théorique et la recherche associée à la culture numérique.

La recherche scientifique appliquée aux jeux vidéo ne date pas d'hier, mais elle s'approfondit de plus en plus. Des psychologues ont déjà étudié l'impact négatif de jeux particulièrement immersifs sur le comportement des joueurs les plus adeptes de ce type de divertissement. D'autres s'attardent davantage sur les bénéfices liés à l'apprentissage qu'on peut tirer de ces mêmes jeux vidéo.

Offerte par le département d'histoire de l'art et d'études cinématographiques, cette mineure aborde également l'histoire de cette forme d'art relativement jeune, ainsi que l'évolution de son esthétique visuelle.

Comme elle vise à éveiller l'esprit critique des étudiants, elle s'inscrit drôlement bien dans le contexte actuel de l'industrie québécoise.

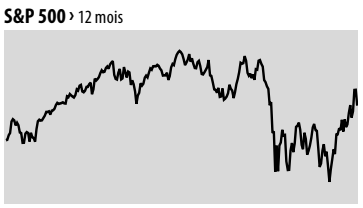
« Elle offre une formation de base pour les étudiants qui veulent travailler dans les médias, l'enseignement ou la recherche savante, mais elle constitue aussi un excellent complément pour ceux qui veulent travailler dans le milieu », résume la direction du département.

LA PRESSE AFFAIRES INVESTIR

LES BOURSES

› ÉTATS-UNIS

S&P 500 › 12 mois



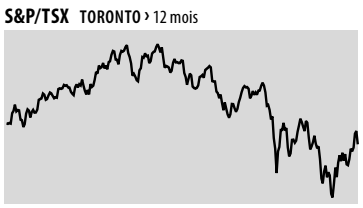
FERMETURE **1 253,30**
VAR. 1 J **-2,47** % | 1 AN **+5,92** %
52 SEM. HAUT **1 370,58** BAS **1 074,77**

› DANS LE MONDE

	FERMETURE	VAR. 1 J (pts)	VAR. 1 J (%)
Brazil Bovespa (Brésil)	58 338,39	-1 174,74	-1,97
CAC 40 (France)	3 242,84	-105,79	-3,16
DAX (Allemagne)	6 141,34	-204,85	-3,23
DJ Euro Stoxx 50 (Europe)	2 318,00	-43,81	-1,85
FTSE 100 (Angleterre)	5 544,22	-158,02	-2,77
Hang Seng (Hong Kong)	19 864,87	-154,37	-0,77
Mexico Bolsa (Mexique)	36 159,99	-548,65	-1,49
FTSE MIB (Italie)	16 017,73	-635,82	-3,82
NIKKEI 225 (Japon)	8 988,39	-62,08	-0,69
S&P/ASX 200 (Australie)	4 298,10	-55,20	-1,27
Shanghai (Chine)	2 468,25	-5,16	-0,21
Swiss Market (Suisse)	5 731,27	-121,39	-2,07

› CANADA

S&P/TSX TORONTO › 12 mois



FERMETURE **12 252,06**
VAR. 1 J **-2,14** % | 1 AN **-3,35** %
52 SEM. HAUT **14 329,49** BAS **10 848,19**

PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
GRANDE CACHE (*GCE*)	40 075 829	9,87	68,14
LUNDIN MINING (*LUN*)	17 506 605	3,91	-4,40
CLINE MINING (*CMK*)	16 611 659	2,11	19,21
BOMBARDIER (*BBD.B*)	11 639 425	4,12	-6,58
EASTERN PLATI. (*ELR*)	8 476 668	0,65	-7,14
YELLOW MEDIA (*YLO*)	6 441 033	0,37	-2,67
OSISKO MINING (*OSK*)	6 378 996	12,02	-4,30
SUNCOR ENERGY (*SU*)	5 431 602	31,75	-3,99
QUADRA FNX (*QUX*)	5 408 426	11,50	-4,17
BANKERS PET. (*BNK*)	5 111 192	5,30	-1,85
MERCATOR MINE. (*ML*)	4 956 736	2,03	1,50
TALISMAN ENERGY (*TLM*)	4 871 308	14,14	-4,97
POTASH CORP (*POT*)	4 812 142	47,18	-5,13
NEW GOLD (*NGD*)	4 661 676	12,35	-2,45
ATHABASCA OIL (*ATH*)	4 384 005	12,93	-3,15
SEMAFO (*SMF*)	4 135 714	7,65	-8,05

TITRES GAGNANTS

EN %	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
GENENEWS (*GEN*)	187 001	0,28	75,00
GRANDE CACHE (*GCE*)	40 075 829	9,87	68,14
TURBO POWER (*TPS*)	1 644 720	0,02	50,00
RED CRESCENT (*RCB*)	37 500	0,35	40,00
CRESCENT GOLD (*CRA*)	18 325	0,04	33,33

EN $	VOLUME	FERM ($)	VAR ($)
FAIRFAX FINAN. (*FFH*)	31 401	416,67	8,73
PACIFIC NORTHERN (*PNG*)	101 620	36,67	6,17
GRANDE CACHE (*GCE*)	40 075 829	9,87	4,00
EMPIRE/A (*EMP.A*)	100 412	60,93	1,70
TMX GROUP (*X*)	678 891	43,80	1,44

TITRES PERDANTS

EN %	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
BNK PETRO. (*BKX*)	2 151 020	2,06	-25,63
POLAR STAR (*PSR*)	47 300	0,49	-19,17
VELOCITY MINER. (*VLC*)	69 000	0,19	-17,39
TUCKAMORE CAP. (*TX*)	5 000	0,24	-17,24
PHONETIME (*PHD*)	5 185	0,05	-16,67

EN $	VOLUME	FERM ($)	VAR ($)
POTASH CORP (*POT*)	4 870 142	47,18	-2,55
NIKO RESOURCES (*NKO*)	196 320	54,83	-2,52
DOMTAR (*UFS*)	54 000	81,88	-2,44
MEG ENERGY (*MEG*)	958 284	44,96	-2,35
CANADIAN PACIF. (*CP*)	2 471 154	61,61	-2,19

TSX CROISSANCE PETITES CAPITALISATIONS › 12 mois

FERMETURE **1 614,90**
VAR. 1 J **-0,92** % | 1 AN **-17,20** %
52 SEM. HAUT **2 464,78** BAS **1 305,53**

PLUS ACTIFS

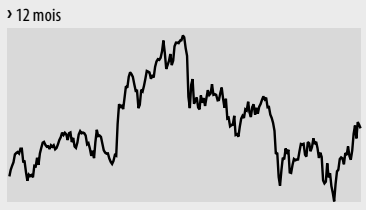
	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
CB GOLD (*CBJ*)	5 734 490	1,60	-12,09
VICTORIA GOLD (*VIT*)	5 695 074	0,46	3,37
ARCO RES. (*ARR*)	4 362 000	0,04	0,00
ALIX RES. (*AIX*)	4 049 798	0,20	53,85
IBERIAN MINERALS (*IZN*)	3 510 930	0,82	2,50
GROUNDSTAR RES (*GSA*)	3 428 629	0,04	-20,00
CANNON POINT (*CNP*)	3 009 000	0,07	-12,50
WEST AFRICAN (*WAI*)	2 244 470	0,13	23,81
CGX ENERGY (*OYL*)	2 235 657	0,98	15,29
UCORE RARE (*UCU*)	2 214 953	0,56	3,70

CONSULTEZ les cotes boursières en tout temps sur **lapresseaffaires.com**

PÉTROLE

West Texas Intermediate, contrat à terme

› 12 mois



93,19 $US

Variation	1 JOUR	**-0,13** $US
Variation	1 SEM.	**+2,10** %
Variation	1 AN	**+14,44** %

FONDS INDICIELS

	FERM.	VARIATION 1J ($)	VARIATION 1J (%)	VARIATION 1AN (%)
S&P/TSX comp. (*XIC*)	19,38	-0,35	-1,77	-3,05
S&P/TSX 60 (*XIU*)	17,53	-0,38	-2,12	-4,26
S&P/TSX fin. (*XFN*)	21,66	-0,30	-1,37	-3,82
S&P/TSX éner. (*XEG*)	17,19	-0,58	-3,26	-4,82
S&P/TSX or (*XGD*)	25,02	-0,58	-2,27	-0,56
Oblig. c. terme (*XSB*)	29,16	0,03	0,10	-0,24
Oblig. l. terme (*XBB*)	30,86	0,26	0,85	1,68
S&P 500 (*XSP*)	14,36	-0,34	-2,31	5,67

CANADA LPA 100 (QUOTIDIEN)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

	FERM. ($)	VARIATION 1 J ($)	VARIATION 1 J (%)	VOLUME (100)	VAR. CETTE ANNÉE (%)	52 SEM. HAUT	52 SEM. BAS	DIV. ANN.
TÉLÉCOMS	**939,79** pts		***0,51***		**11,38**			
BCE (*BCE*)	39,51	0,28	***0,71***	16 127	11,80	39,87	32,64	2,07
Telus (*T*)	53,63	0,23	***0,43***	5 256	17,92	55,66	44,05	2,20
Rogers (*RCI.B*)	36,35	0,09	***0,25***	14 796	5,06	39,13	33,29	1,42
SERVICES PUBLICS	**1 946,06** pts		***-0,59***		**1,57**			
Canmarc (*CMQ.U*)	12,90	-0,05	***-0,39***	796	16,43	13,15	10,60	0,95
Valener (*VNR*)	14,70	-0,07	***-0,47***	334	-14,04	17,30	13,55	1,00
Brookfield Renew. (*BRC.U*)	27,31	-0,17	***-0,62***	1 115	32,38	28,10	20,40	1,30
▼ Innergex (*INE*)	9,44	-0,10	***-1,05***	762	-4,93	10,72	8,65	0,58
CONSOMMATION COURANTE	**1 738,94** pts		***-1,15***		**3,86**			
▲ Molson Coors (*TPX.B*)	43,30	1,00	***2,36***	3	-14,17	51,75	40,17	1,23
Dollarama (*DOL*)	37,52	0,14	***0,37***	1 480	30,32	38,41	26,50	0,36
Jean Coutu (*PJC.A*)	12,75	0,02	***0,16***	1 234	32,40	12,80	8,90	0,24
Shoppers Drug Mart (*SC*)	41,90	-0,37	***-0,88***	4 116	6,00	42,86	36,67	1,00
▼ Couche-Tard (*ATD.B*)	30,00	-0,32	***-1,06***	3 309	10,86	31,34	23,46	0,25
▼ Metro (*MRU.A*)	48,84	-0,60	***-1,21***	2 348	8,05	50,54	42,11	0,77
▼ Saputo (*SAP*)	41,18	-0,68	***-1,62***	2 594	4,04	49,05	35,80	0,76
▼ Weston (*George*) (WN)	69,09	-1,41	***-2,00***	886	-9,67	78,03	63,80	1,44
▼ Loblaw (*L*)	38,15	-0,85	***-2,18***	2 105	-5,50	43,51	34,51	0,84
▼ Lassonde (*LAS.A*)	66,67	-1,83	***-2,67***	56	14,45	77,50	54,70	1,20
FINANCE	**1 580,96** pts		***-1,21***		**-5,13**			
▲ Cominar (*CUF.U*)	22,57	0,32	***1,44***	1 935	8,35	23,00	20,00	1,44
Banque Laurentienne (*LB*)	45,98	0,13	***0,28***	389	-4,33	55,87	38,62	1,68
Banque CIBC (*CM*)	75,10	-0,13	***-0,17***	16 999	-4,12	85,56	67,32	3,60
Sun Life (*SLF*)	25,16	-0,06	***-0,24***	11 882	-16,44	34,39	23,21	1,44
IGM Financial (*IGM*)	43,04	-0,20	***-0,46***	2 559	-0,97	51,10	41,05	2,15
Banque Scotia (*BNS*)	52,53	-0,50	***-0,94***	19 796	-8,00	61,28	49,01	2,08
▼ Banque TD (*TD*)	75,23	-0,76	***-1,00***	25 241	1,32	86,82	68,55	2,72
▼ Brookfield Asset (*BAM.A*)	28,84	-0,31	***-1,06***	6 235	-13,13	33,95	25,91	0,52
▼ Great-West (*GWO*)	22,19	-0,31	***-1,38***	4 834	-15,95	27,85	19,32	1,23
▼ Banque de Montréal (*BMO*)	58,89	-0,85	***-1,42***	13 744	2,45	63,94	55,02	2,80
▼ Banque Nationale (*NA*)	71,14	-1,29	***-1,78***	7 352	3,82	81,98	63,80	2,84
▼ Power Corporation (*POW*)	25,10	-0,50	***-1,95***	6 303	-9,29	29,50	20,90	1,16
▼ Banque Royale (*RY*)	48,62	-1,02	***-2,05***	33 908	-7,07	61,53	44,38	2,16
▼ Ind. Alliance (*IAG*)	32,43	-0,73	***-2,20***	1 358	-11,90	42,02	28,20	0,98
▼ Financière Power (*PWF*)	26,90	-0,80	***-2,89***	3 811	-12,46	31,98	23,75	1,40
▼ Financière Manuvie (*MFC*)	13,16	-0,52	***-3,80***	34 325	-23,27	19,29	10,91	0,52
CONSOMMATION AUTRE	**920,76** pts		***-1,31***		**-15,91**			
▲ TVA (*TVA.B*)	10,00	0,49	***5,15***	2 097	-31,93	14,98	9,02	0,00
▲ Reitmans (*RET.A*)	15,63	0,47	***3,10***	2 164	-16,24	19,98	13,66	0,80
▲ Uni-Select (*UNS*)	25,92	0,44	***1,73***	19	-4,35	29,50	25,10	0,48
▲ Shaw (*SJR.B*)	20,19	0,20	***1,00***	12 728	-5,43	22,45	19,10	0,92
BMTC (*GBT.A*)	21,70	0,20	***0,93***	117	5,85	24,09	18,51	0,24
Cogeco (*CGO*)	45,62	0,27	***0,60***	113	21,69	45,89	32,55	0,72
Dorel (*DII.B*)	24,24	-0,16	***-0,66***	358	-29,74	36,06	21,46	0,59
Astral Media (*ACM.A*)	34,22	-0,27	***-0,78***	870	-18,52	42,80	31,00	0,75
Quebecor (*QBR.B*)	34,50	-0,30	***-0,86***	280	-8,29	39,62	26,52	0,20
▼ Tim Hortons (*THI*)	49,06	-0,58	***-1,17***	5 325	19,37	51,68	38,03	0,68
▼ Aimia (*Aeroplan*) (AIM)	11,48	-0,17	***-1,46***	1 979	-16,02	14,14	10,50	0,60
▼ Rona (*RON*)	9,60	-0,16	***-1,64***	1 172	-32,01	15,40	9,19	0,14
▼ Gildan (*GIL*)	25,72	-0,53	***-2,02***	6 499	-9,28	36,47	23,80	0,30
▼ Cogeco Câble (*CCA*)	47,43	-1,21	***-2,49***	369	15,63	50,17	38,52	1,00
▼ Le Château (*CTU.A*)	3,70	-0,10	***-2,63***	105	-67,83	13,16	2,89	0,32
▼ Yellow Média (*YLO*)	0,37	-0,01	***-2,67***	64 410	-94,11	6,46	0,13	0,00
▼ Magna (*MG*)	38,03	-1,60	***-4,04***	7 115	-26,74	61,65	31,91	0,98
▼ Transat (*TRZ.B*)	6,83	-0,68	***-9,05***	768	-63,67	19,97	5,56	0,00
TECHNOLOGIES	**130,08** pts		***-1,98***		**-43,51**			
▼ CGI (*GIB.A*)	20,40	-0,31	***-1,50***	23 488	18,60	24,30	15,35	0,00
▼ Exfo (*EXF*)	6,05	-0,13	***-2,10***	189	-14,43	12,84	5,43	0,00
▼ **Research in Motion (*RIM*)**	**20,16**	**-1,01**	***-4,77***	**19 439**	**-65,28**	**69,30**	**20,12**	**0,00**
INDUSTRIELLES	**1 294,57** pts		***-2,63***		**-0,18**			
▲ GLV (*GLV.A*)	4,40	0,36	***8,91***	186	-41,88	8,65	3,57	0,00
▲ Air Canada (*AC.B*)	1,44	0,05	***3,60***	10 180	-58,26	4,09	1,18	0,00
Transcontinental (*TCL.A*)	12,70	0,11	***0,87***	867	-20,63	17,25	9,96	0,54
Quinc. Richelieu (*RCH*)	26,61	0,20	***0,76***	43	-12,93	31,75	24,35	0,44
Velan (*VLN*)	12,90	0,00	***0,00***	0	-3,73	16,80	12,70	0,32
CAE (*CAE*)	10,63	-0,07	***-0,65***	4 903	-7,65	13,36	9,03	0,16
▼ Chorus Aviation (*CHR.B*)	3,90	-0,04	***-1,02***	699	-25,00	5,89	3,11	0,60
▼ Stella-Jones (*SJ*)	39,76	-0,49	***-1,22***	7	19,44	42,74	24,75	0,52
▼ Canadien National (*CNR*)	78,08	-1,67	***-2,09***	9 677	17,68	79,75	63,53	1,30
▼ Genivar (*GNV*)	23,06	-0,58	***-2,45***	164	-24,22	34,55	19,83	1,50
▼ SNC-Lavalin (*SNC*)	50,09	-1,76	***-3,39***	3 173	-16,20	63,23	38,51	0,84
▼ Canadien Pacifique (*CP*)	61,61	-2,19	***-3,43***	24 587	-4,66	69,48	46,01	1,20
▼ Transforce (*TFI*)	12,03	-0,50	***-3,99***	2 054	-4,22	16,00	9,76	0,46
▼ Ace Aviation (*ACE.A*)	10,35	-0,49	***-4,52***	111	-19,08	13,53	10,07	0,00
▼ Bombardier (*BBD.B*)	4,12	-0,29	***-6,58***	116 394	-17,74	7,29	3,42	0,10
SANTÉ	**610,31** pts		***-2,73***		**25,10**			
Atrium Inno. (*ATB*)	13,09	-0,01	***-0,08***	168	-13,99	16,80	12,00	0,00
▼ Paladin Labs (*PLB*)	37,06	-0,46	***-1,23***	62	12,82	45,60	27,50	0,00
▼ Valeant Pharma (*VRX*)	39,36	-1,52	***-3,72***	6 398	39,18	54,28	23,47	0,00
▼ Theratechnologie (*TH*)	3,08	-0,12	***-3,75***	446	-43,69	6,15	2,86	0,00
ÉNERGIE	**2 763,96** pts		***-3,00***		**-11,98**			
▲ Nexen (*NXY*)	16,93	0,20	***1,20***	23 512	-25,75	27,11	14,75	0,20
Enbridge (*ENB*)	34,53	0,06	***0,17***	17 087	22,73	35,50	27,05	0,98
Husky Energy (*HSE*)	25,59	-0,06	***-0,23***	9 543	-3,62	30,58	20,63	1,20
▼ Transcanada (*TRP*)	42,37	-1,11	***-2,55***	17 817	11,53	44,10	35,49	1,68
▼ Imperial Oil (*IMO*)	41,28	-1,11	***-2,62***	7 879	1,72	54,00	34,15	0,44
▼ Encana (*ECA*)	21,62	-0,68	***-3,05***	18 432	-25,68	34,25	18,71	0,81
▼ Canadian Oil Sands (*COS*)	23,10	-0,93	***-3,87***	22 370	-12,67	33,94	18,17	1,20
▼ Can Natural Res. (*CNQ*)	35,16	-1,42	***-3,88***	28 914	-20,72	50,50	27,25	0,36
▼ Suncor Energy (*SU*)	31,75	-1,32	***-3,99***	54 304	-17,06	47,27	23,97	0,44
▼ Cameco (*CCO*)	21,39	-1,08	***-4,81***	11 837	-46,92	44,28	17,61	0,40
▼ Talisman Energy (*TLM*)	14,14	-0,74	***-4,97***	48 713	-36,08	24,82	11,34	0,27
▼ Cenovus (*CVE*)	34,14	-1,86	***-5,17***	22 662	2,58	38,98	28,50	0,80
MATÉRIAUX	**3 557,04** pts		***-3,09***		**-13,27**			
▲ Cascades (*CAS*)	4,55	0,05	***1,11***	1 151	-32,09	7,75	3,51	0,16
Agnico-Eagle (*AEM*)	43,24	-0,23	***-0,53***	8 550	-43,55	88,52	42,04	0,64
Tembec (*TMB*)	3,20	-0,02	***-0,62***	2 131	-25,23	6,40	2,12	0,00
Canam (*CAM*)	3,93	-0,03	***-0,76***	1 133	-45,94	8,85	3,45	0,00
▼ Agrium (*AGU*)	82,18	-1,17	***-1,40***	9 422	-10,19	98,02	63,93	0,11
▼ Ivanhoe (*IVN*)	20,40	-0,38	***-1,83***	31 644	-11,30	28,98	12,85	0,00
▼ Iamgold (*IMG*)	21,43	-0,52	***-2,37***	9 305	20,73	23,67	16,37	0,19
▼ Goldcorp (*G*)	48,50	-1,18	***-2,38***	22 371	5,71	55,93	38,99	0,42
▼ Barrick (*ABX*)	49,21	-1,29	***-2,55***	25 876	-7,36	55,99	42,06	0,60
▼ Domtar (*UFS*)	81,88	-2,44	***-2,89***	540	8,18	102,31	63,88	1,39
▼ Kinross (*K*)	14,21	-0,43	***-2,94***	26 594	-24,85	19,77	13,42	0,12
▼ Teck Res. (*TCK.B*)	39,96	-1,54	***-3,71***	32 333	-35,33	64,62	27,39	0,80
▼ Osisko (*OSK*)	12,02	-0,54	***-4,30***	63 790	-17,22	16,39	10,87	0,00
▼ Potash (*POT*)	47,18	-2,55	***-5,13***	48 121	-8,36	63,19	41,99	0,29
▼ Semafo (*SMF*)	7,65	-0,67	***-8,05***	41 357	-28,84	14,44	6,54	0,00

▲▼ › Indique un titre dont la valeur a gagné ou perdu 1 % et plus par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractères gras** › Indiquent une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **Caractères italiques** › Titres triés par ordre décroissant (secteurs et actions). / **M$** › Millions de dollars /
Ce tableau présente les titres québécois dont la valeur boursière est supérieure à 300 millions et les autres titres canadiens dont la valeur boursière est supérieure à 7 milliards. La liste des titres est sujette à une révision périodique.

ABITIBIBOWATER A SUBI UNE PERTE DE 44 MILLIONS

PHOTO ARCHIVES LE QUOTIDIEN

AbitibiBowater a affiché une perte de 44 millions de dollars pour son troisième trimestre, la faiblesse du dollar canadien et des éléments non récurrents ayant eu le dessus sur une amélioration du bénéfice d'exploitation du plus grand producteur nord-américain de papier journal. La société montréalaise a inscrit à ses comptes des éléments extraordinaires totalisant 96 millions, dont une charge de 69 millions liée aux taux de change. AbitibiBowater a aussi fait état de dépréciations d'actifs et de frais de fermeture totalisant 14 millions, en plus d'environ 13 millions de charges diverses liées à sa restructuration. L'entreprise, qui sera rebaptisée Produits forestiers Résolu la semaine prochaine, a traversé 20 mois de restructuration judiciaire, un processus qui s'est terminé en décembre dernier. En excluant les éléments non récurrents, AbitibiBowater aurait affiché un bénéfice de 52 millions, soit 53 cents par action. Cinq analystes sondés par la firme Thomson Reuters tablaient en moyenne sur un bénéfice ajusté de 51 cents par action. AbitibiBowater exploite 18 usines de pâtes et papiers et 24 usines de produits du bois au Canada, aux États-Unis et en Corée du Sud. L'action du groupe a gagné 28 cents, à 17,03 $ hier, à la Bourse de Toronto.
– La Presse Canadienne

EN BREF

Canadien Pacifique

UN FONDS AMÉRICAIN INVESTIT › Un fonds spéculatif activiste new-yorkais souhaite vraisemblablement de profonds changements chez le Canadien Pacifique, mais les analystes soutiennent que sa capacité à provoquer des modifications d'importance pourrait être limitée. Le fonds Pershing Square a annoncé vendredi dernier qu'il avait consacré 1,1 milliard US dans une quarantaine de transactions au cours du dernier mois pour accumuler une participation de 12,2 % dans la deuxième société de chemins de fer au Canada. Dans une déposition auprès des autorités réglementaires américaines, le fonds a dit croire que l'action du CP est sous-évaluée, ajoutant qu'il souhaite discuter avec l'entreprise de diverses manières d'améliorer sa performance. Le CP a refusé hier de commenter l'investissement effectué par Pershing Square. Hier, le titre du CP s'échangeait à 61,61 $ à la Bourse de Toronto, en baisse de 2,19 $, ou 3,4 %.

LA PRESSE CANADIENNE

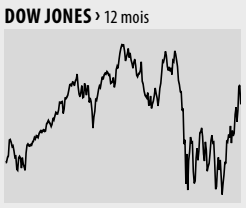
Canam

CONTRAT AU CONNECTICUT › Structal-Ponts, filiale du Groupe Canam, a remporté un contrat de 27 millions de dollars pour fabriquer la structure d'acier qui sera utilisée pour remplacer et élargir le pont Moses Wheeler, dans l'État du Connecticut. En vertu du contrat, Structal-Ponts fournira environ 400 poutres d'acier pour trois ponts qui traversent la rivière Housatonic dans la municipalité de Milford. Selon Robin Lapointe, vice-président de Structal-Ponts, l'obtention du contrat confirme la réputation de la société et témoigne de son savoir-faire dans l'industrie nord-américaine des ponts en acier. Les poutres seront fabriquées à l'usine de Groupe Canam à Claremont, au New Hampshire, et leur livraison devrait commencer en mars 2012. Structal-Ponts construit des ponts, des appareils d'appui et des joints de dilatation à partir d'usines à Québec et Laval, à Claremont, et à Point of Rocks, au Maryland. L'action de Canam a glissé de 3 cents, à 3,93 $ hier, à la Bourse de Toronto.

LA PRESSE CANADIENNE

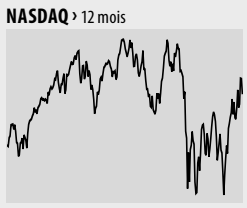
ÉTATS-UNIS LES GÉANTS (QUOTIDIEN)

DOW JONES › 12 mois



FERMETURE **11 955,01**
VAR. 1 J **-2,26** % | 1 AN **+7,52** %
52 SEMAINES HAUT **12 876,00** BAS **10 404,49**

NASDAQ › 12 mois



FERMETURE **2 684,41**
VAR. 1 J **-1,93** % | 1 AN **+7,06** %
52 SEMAINES HAUT **2 887,75** BAS **2 298,89**

	FERMETURE ($ US)	VARIATION 1 J ($ US)	VARIATION 1 J (%)	VAR. CETTE ANNÉE (%)	52 SEMAINES HAUT	52 SEMAINES BAS
▼ 3M (*MMM*)	79,02	-1,98	-2,44	-8,44	98,19	68,63
Abbott Lab. (*ABT*)	53,87	-0,35	-0,65	12,44	55,61	45,07
Altria (*MO*)	27,55	-0,01	-0,04	11,90	28,14	23,20
▼ American Ex. (*AXP*)	50,62	-1,48	-2,84	17,94	53,80	41,25
Apple (*AAPL*)	404,78	-0,17	-0,04	25,49	426,70	297,76
▼ AT&T (*T*)	29,31	-0,43	-1,45	-0,24	31,94	27,20
▼ Bk of America (*BAC*)	6,83	-0,52	-7,07	-48,80	15,31	5,13
▼ Berkshire (*BRK.B*)	77,86	-2,10	-2,63	-2,81	87,65	65,35
▼ Boeing (*BA*)	65,79	-2,38	-3,49	0,81	80,65	56,01
▼ Chevron (*CVX*)	105,05	-4,59	-4,19	15,12	110,01	80,41
Cisco Syst. (*CSCO*)	18,53	-0,03	-0,16	-8,40	24,60	13,30
▼ Citigroup (*C*)	31,59	-2,57	-7,52	-33,21	51,50	21,40
Coca-Cola (*KO*)	68,32	-0,61	-0,88	3,88	71,77	61,21
▼ Comcast (*CMCSA*)	23,45	-0,40	-1,68	6,74	27,16	19,19
▼ Conocophillips (*COP*)	69,65	-2,09	-2,91	2,28	81,80	58,37
▼ Eli Lilly & Co (*LLY*)	37,16	-1,12	-2,93	6,05	39,78	33,46
▼ Exxon Mobil (*XOM*)	78,09	-3,39	-4,16	6,80	88,23	66,63

	FERMETURE ($ US)	VARIATION 1 J ($ US)	VARIATION 1 J (%)	VAR. CETTE ANNÉE (%)	52 SEMAINES HAUT	52 SEMAINES BAS
▼ GE (*GE*)	16,71	-0,54	-3,13	-8,64	21,65	14,02
▼ Goldman S. (*GS*)	109,55	-6,31	-5,45	-34,85	175,34	84,27
▼ Google (*GOOG*)	592,64	-7,50	-1,25	-0,22	642,96	473,02
▼ HP (*HPQ*)	26,61	-1,33	-4,76	-36,79	49,39	21,50
Home Depot (*HD*)	35,80	-0,32	-0,89	2,11	39,38	28,13
▼ Intel (*INTC*)	24,54	-0,44	-1,76	16,69	25,20	19,16
▼ IBM (*IBM*)	184,63	-2,82	-1,50	25,80	190,53	141,18
▼ John. & John. (*JNJ*)	64,39	-1,21	-1,84	4,11	68,05	57,50
▼ JPMorgan (*JPM*)	34,76	-1,93	-5,26	-18,06	48,36	27,85
▼ Medtronic (*MDT*)	34,74	-0,74	-2,09	-6,34	43,33	30,18
▼ Merck & Co (*MRK*)	34,50	-0,61	-1,74	-4,27	37,65	29,47
▼ Microsoft (*MSFT*)	26,63	-0,35	-1,30	-4,59	29,46	23,65
▼ Morgan Stanl. (*MS*)	17,64	-1,67	-8,65	-35,17	31,04	11,58
▼ Motorola Solu. (*MSI*)	46,91	-0,50	-1,05	26,28	47,91	31,33
▼ News Corp. (*NWS*)	17,85	-0,22	-1,22	8,71	19,08	13,83
▼ Occidental P. (*OXY*)	92,94	-4,83	-4,94	-5,26	117,89	66,36
▼ Oracle (*ORCL*)	32,77	-0,92	-2,73	4,70	36,50	24,72
PepsCo (*PEP*)	62,95	-0,25	-0,40	-3,64	71,89	58,50
▼ Pfizer (*PFE*)	19,26	-0,56	-2,83	9,99	21,45	16,25
▼ Philip Morris (*PM*)	69,87	-2,25	-3,12	19,37	72,74	55,85
▼ Procter&Gam. (*PG*)	63,99	-0,74	-1,14	-0,53	67,72	57,56
▼ Qualcomm (*QCOM*)	51,60	-1,63	-3,06	4,26	59,84	44,62
▼ Schlumberger (*SLB*)	73,47	-2,49	-3,28	-12,01	95,64	54,79
▼ Time Warner (*TWX*)	34,99	-0,48	-1,35	8,77	38,62	27,62
▼ Unit. Health (*UNH*)	47,99	-0,86	-1,76	32,90	53,50	34,50
▼ United Parcel (*UPS*)	70,24	-1,25	-1,75	-3,22	77,00	60,74
▼ United Tech. (*UTX*)	77,98	-1,53	-1,92	-0,94	91,83	66,87
▼ Verizon Comm. (*VZ*)	36,98	-0,65	-1,73	3,35	38,95	31,60
▼ Walgreen (*WAG*)	33,20	-0,61	-1,80	-14,78	45,34	31,60
Wal-Mart (*WMT*)	56,72	-0,43	-0,75	5,17	57,96	48,31
▼ Walt Disney (*DIS*)	34,88	-1,33	-3,67	-7,01	44,34	28,19
Wellpoint (*WLP*)	68,90	0,22	0,32	21,17	81,92	54,26
▼ Wells F

LA PRESSE AFFAIRES INVESTIR

DENRÉES

	FERMETURE	VARIATION (%) 1 JOUR	1 AN
Blé ($US/boisseau)	6,28	**-2,52**	-12,41
Cacao ($US/livre)	1,22	**-1,89**	-3,61
Café ($US/livre)	2,27	**-3,49**	11,55
Maïs ($US/boisseau)	6,47	**-1,22**	11,17
Soya ($US/boisseau)	12,08	**-0,78**	-1,51
Sucre ($US/livre)	0,26	**-1,45**	-11,50

ÉNERGIE

	FERMETURE	VARIATION (%) 1 JOUR	1 AN
Essence ($US/gallon)	2,64	**-1,47**	25,58
Gaz naturel ($US/gigajoule)	3,73	**0,20**	-2,65
Mazout ($US/gallon)	3,04	**-0,53**	37,06

Source : New York Mercantile Exchange (NYMEX)

MÉTAUX

	FERMETURE	VARIATION (%) 1 J	1 AN
Aluminium ($US/livre)	0,99	**-1,55**	-5,00
Argent ($US/once)	34,26	**-2,93**	39,45
Cuivre ($US/livre)	3,58	**-1,01**	-3,95
Étain ($US/livre)	9,92	**-0,18**	-14,08
Nickel ($US/livre)	8,72	**-2,41**	-15,31
Palladium ($US/once)	647,00	**-3,19**	0,29
Platine ($US/once)	1 603,60	**-2,92**	-6,06
Plomb ($US/livre)	0,90	**-0,25**	-18,71
Zinc ($US/livre)	0,87	**0,55**	-19,81

Source : London Metal Exchange

LES OBLIGATIONS

	COUPON	ÉCHÉANCE	PRIX	REND.	VAR.
LE GOUVERNEMENT DU CANADA					
Canada	10,25	15-03-14	121,52	1,02	0,21
Canada	9,75	01-06-21	164,86	2,20	1,68
Canada	8,00	01-06-23	156,14	2,41	1,91
Canada	8,00	01-06-27	168,17	2,63	2,43
Canada	5,75	01-06-29	141,18	2,77	2,41
LES PROVINCES					
Hydro Québec	11,00	15-08-20	160,47	3,08	1,41
Manitoba	7,75	22-12-25	147,36	3,47	1,92
New Brunswick	6,00	27-12-17	120,19	2,44	0,81
Newfoundland	6,15	17-04-28	131,55	3,59	1,99
Nova Scotia	6,60	01-06-27	135,05	3,63	1,93
Ontario	6,25	25-08-28	130,32	3,79	1,98
Ontario Hydro	7,45	31-03-13	109,39	0,73	0,05
Ontario Hydro	8,50	26-05-25	153,35	3,51	1,90
Ontario Hydro	8,25	22-06-26	153,12	3,56	2,00
P E I	8,50	27-10-15	125,66	1,79	0,52
Québec	6,00	01-10-29	128,73	3,77	2,06
LES CORPORATIONS					
Bell Canada	7,00	24-09-27	118,47	5,26	1,63
Bombardier	7,35	22-12-26	100,75	7,26	0,00
Cons Gas	6,10	19-05-28	124,24	4,07	1,88
Gtaa	6,45	03-12-27	125,83	4,22	1,84
Investors Gr	6,65	13-12-27	115,46	5,21	1,63
Wstcoast Ene	6,75	15-12-27	126,64	4,42	1,17

TAUX D'INTÉRÊT

	FERMETURE	RENDEMENT SEM.	ANNÉE
CANADA			
Taux d'escompte	**1,25**	0,00	0,00
Taux préférentiel	**3,00**	0,00	0,00
Fonds à un jour	**1,00**	0,00	0,00
Bons du Trésor **(3 mois)**	**0,91**	0,03	-0,01
Obligations **(2 ans)**	**0,99**	-0,11	-0,42
Obligations **(10 ans)**	**2,28**	-0,08	-0,53
ÉTATS-UNIS			
Taux d'escompte	**0,75**	0,00	0,00
Taux préférentiel	**3,25**	0,00	0,00
Fed funds	**0,25**	0,00	0,00
Bons du trésor **(3 mois)**	**-0,02**	-0,02	-0,13
Obligations **(2 ans)**	**0,25**	-0,03	-0,09
Obligations **(10 ans)**	**2,11**	-0,12	-0,49

OR

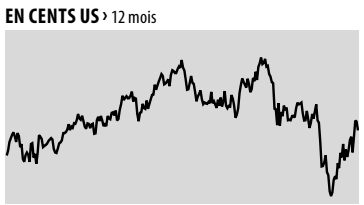
New York

1 725,20 $US

Variation	1 JOUR	**-22,00** $US
Variation	1 SEM.	**+4,46** %
Variation	1 AN	**+27,08** %

DOLLAR CANADIEN

EN CENTS US › 12 mois



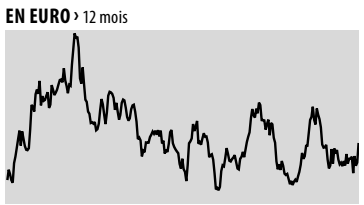
100,33 ¢US

VARIATION **-0,49 ¢**

SOMME REQUISE POUR ACHETER

Un dollar US **99,67 ¢**

EN EURO › 12 mois



0,7227 €

VARIATION **+0,0100 €**

SOMME REQUISE POUR ACHETER

Un euro **1,3836 $**

LES DEVISES DANS LE MONDE

Afrique du Sud	1 $ vaut **7,96** rands		Japon	1 $ vaut **78,25** yens	
Australie	1 $ vaut **0,95** dollar		Liban	1 $ vaut **1 501,05** livres	
Brésil	1 $ vaut **1,72** real		Mexique	1 $ vaut **13,37** pesos	
Chine	1 $ vaut **6,36** renminbis		Norvège	1 $ vaut **5,56** couronnes	
Grande-Bretagne	1 $ vaut **0,62** livre		Nouvelle-Zélande	1 $ vaut **1,24** dollar	
Hong-Kong	1 $ vaut **7,78** dollars		Russie	1 $ vaut **30,35** roubles	
Inde	1 $ vaut **48,78** roupies		Suède	1 $ vaut **6,51** couronnes	
Israël	1 $ vaut **3,63** n. shekels		Suisse	1 $ vaut **0,88** franc	

Une fin de mois inquiétante

JEAN GAGNON
COLLABORATION SPÉCIALE

REVUE BOURSIÈRE

Alors que l'on s'acheminait vers un mois record, voilà que la dernière journée vient assombrir la performance boursière du mois d'octobre. Elle rappelle sans ménagement aux investisseurs que le plan de sauvetage européen manque de précision à plusieurs égards, et ne fait pas l'unanimité auprès des pays de la zone euro.

Après un début de journée laborieux, le recul des indices boursiers s'est accéléré à la suite de l'annonce par le gouvernement grec de la tenue d'un référendum pour accepter ou non le plan d'aide annoncé mercredi dernier. À la clôture, le S&P 500 chutait de 2,5 %, et le S&P/TSX de 2,1 %.

Plus tôt, les bourses allemandes (DAX) et françaises (CAC-40) avaient clôturé en baisse de plus de 3 %, alors qu'une hausse des taux sur les obligations italiennes ravivait les craintes de contagion du problème des dettes souveraines.

Pour le mois d'octobre, les indices américain et canadien réalisent néanmoins des hausses significatives de 10,8 % et 5,6 % respectivement.

Une embellie économique est à l'origine de ces hausses, explique Paul-André Pinsonnault, économiste principal à la Financière Banque Nationale. En effet, la première estimation de la croissance économique pour le troisième trimestre confirme que l'économie américaine a crû au rythme de 2,5 % durant cette période, comparativement à 1,4 % et 0,4 % lors des trimestres précédents. « Il s'agit là d'une amélioration importante », dit-il.

Il n'y a plus cette apparence de faiblesse de l'économie en sol américain, confie Sébastien Lavoie, économiste en chef adjoint chez Valeurs mobilières Banque Laurentienne. « À ce niveau de croissance, les États-Unis sont maintenant capables d'absorber un choc sans retomber en récession », dit-il.

À cela, ajoutons que depuis quelque temps, il n'y a plus de contraction de l'emploi. Les nouvelles demandes d'inscription à l'assurance emploi aux États-Unis ont été stables depuis quelques semaines, atténuant la peur d'une nouvelle récession.

L'embellie boursière a été moins prononcée au Canada, car, comme l'économie canadienne repose beaucoup sur l'exploitation des ressources, son marché boursier est de plus en plus corrélé à celui des pays émergents, soutient l'économiste de Valeurs mobilières Banque Laurentienne. « Dans ces pays, telles l'Inde et la Chine, on a commencé à mettre en place des mesures de ralentissement par crainte de l'inflation, ce qui a eu comme effet de freiner quelque peu l'enthousiasme des marchés », dit-il. La bourse canadienne a écopé par ricochet.

De quoi novembre sera-t-il fait ?

Il sera probablement difficile de maintenir le même rythme de croissance économique aux États-Unis au cours du prochain trimestre. La vigueur économique du troisième trimestre est due en grande partie aux consommateurs, souligne Sébastien Lavoie. Les dépenses de consommation ont augmenté de 130 milliards au cours du trimestre. Mais en même temps, l'épargne a baissé de 120 milliards.

De plus, l'agenda politique demeure très chargé. La crise européenne retrouvera sa place dans l'actualité dès cette semaine alors que le G20 se réunira à Cannes les 3 et 4 novembre. Les participants aux marchés espèrent que la rencontre permettra d'obtenir plus de détails sur le fonctionnement du plan de sauvetage, souligne Jean Duguay, directeur des placements chez Gestion Eterna.

On attendra également avec impatience la journée du 23 novembre, soit la veille du Thanksgiving américain. C'est alors que le comité bipartisan du Congrès américain déposera son programme de réduction du déficit, rappelle Paul-André Pinsonnault. Cet événement ramènera à l'avant-plan les risques liés aux désaccords constants entre dirigeants démocrates et républicains. Les investisseurs gardent en mémoire la déroute boursière qui avait accompagné les discussions sur le plafond des emprunts du gouvernement américain au mois d'août.

MISSION DU G20

Ausculter l'Europe et tenter d'empêcher une nouvelle récession

AGENCE FRANCE-PRESSE

PARIS — Les grandes puissances du G20 se retrouvent jeudi en sommet à Cannes, en France, où l'Europe va présenter son plan anticrise réclamé, entre autres, par les États-Unis et demander aux pays émergents de faire leur part pour contrecarrer les risques d'une nouvelle récession.

Les chefs d'État et de gouvernement des 20 principaux pays riches et émergents, qui se réuniront pendant deux jours sur la Côte d'Azur, doivent adopter un vaste « plan d'action » pour endiguer le ralentissement de l'économie mondiale.

Ils doivent « impérativement » annoncer des « mesures énergiques » pour rétablir la confiance, a martelé hier l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE).

Les Européens arriveront cependant avec le sentiment du devoir accompli : sous la pression des Américains mais aussi des BRICS (Brésil, Russie, Inde, Chine et Afrique du Sud), la zone euro s'était engagée à trouver, avant ce sommet, une solution durable à sa crise de la dette.

Les dirigeants européens ont conclu in extremis la semaine dernière un accord pour créer une sorte de fonds monétaire européen censé empêcher que la crise n'emporte l'Italie, puis le reste de l'Union monétaire, ce qui plongerait la planète dans le marasme économique.

Les marchés financiers et les partenaires de l'Europe ont initialement salué cet accord, sans pour autant lui donner quitus. Hier, les indices boursiers européens ont subi de lourdes pertes. Le président américain Barack Obama a appelé à sa mise en œuvre rapide, tout en précisant qu'il ne s'agissait que d'une « première étape ».

La France, qui transmettra en fin de semaine la présidence du G20 au Mexique, espère à présent obtenir des engagements des autres grandes puissances.

PHOTO HERWIG PRAMMER, REUTERS

Dans l'esprit de la présidence française du G20, le sommet de Cannes devrait être l'heure de vérité pour définir la place de Pékin dans l'économie mondiale. La Chine sera au centre de l'attention. Le président chinois Hu Jintao (notre photo) arrive donc à Cannes en position de force.

Cela doit prendre la forme d'un « plan d'action de Cannes » : chaque pays de ce club qui pèse 85 % de l'économie mondiale présentera deux ou trois mesures pour participer à la relance de la croissance ou, au moins, à la résorption des déséquilibres internationaux.

Le point sur la situation de sept grandes économies, mises sous surveillance au printemps à cause de leurs déficits ou excédents nuisibles à leurs partenaires, sera particulièrement attendu : l'Allemagne, la Chine, les États-Unis, la France, l'Inde, le Japon et le Royaume-Uni.

Le G20 va-t-il rééditer l'exploit de 2009, lorsqu'il avait su coordonner la lutte contre la récession ? Les temps ont changé et sa tâche s'est compliquée.

La plupart des Européens n'ont aucune marge de manœuvre budgétaire – même si l'Allemagne, dont les finances sont plus solides, pourrait être incitée à donner un coup de pouce à la croissance. Quant aux États-Unis, l'adoption de leur plan pour l'emploi reste incertaine.

Du coup, les regards se tournent vers les pays émergents, Chine en tête.

Dans l'esprit de la présidence française du G20, le sommet de Cannes devrait être l'heure de vérité pour définir la place de Pékin dans l'économie mondiale.

La Chine sera au centre de l'attention. Mais pour une autre raison : la zone euro a dû se résoudre à se tourner vers les BRICS pour qu'ils prêtent de l'argent à ses maillons faibles.

Le président chinois Hu Jintao arrive donc à Cannes en position de force. Il ne s'est engagé à rien de précis, son ministre du Commerce extérieur, Chen Deming, se bornant à promettre « un soutien réel ».

Le G20 discutera du meilleur moyen de faire participer les pays émergents au sauvetage de l'euro, tandis que s'esquisse déjà une polémique en Europe sur les contreparties éventuelles exigées par Pékin.

Les Russes, eux, envisagent d'apporter une aide allant « jusqu'à 10 milliards US », mais par l'entremise du Fonds monétaire international (FMI).

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Best Buy - AVIS DE CORRECTION

Veuillez noter que ce produit : Lecteur de disque/DVD Blu-ray Toshiba Smart BDX2250 (CodeWeb : 10176444) annoncé à la page 8 de la circulaire du 28 octobre N'A PAS de capacité 3D, tel qu'annoncé antérieurement. Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

Best Buy - AVIS DE CORRECTION

Veuillez noter que l'ordinateur portatif AS5755-9674 Acer de 15,6 po (10180316) annoncé à la page 21 de la circulaire du 28 octobre est équipé d'un disque dur standard de 750 Go, et NON PAS d'un disque à circuits intégrés de 750 Go, tel qu'annoncé antérieurement. Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

Avis public

Montréal

Étude publique
L'ouverture des données publiques à Ville de Montréal

Se joignant au mouvement mondial « open data », la Ville de Montréal ouvre son capital numérique en mettant à la disposition de la population des données numériques permettant ainsi leur réutilisation au moyen de logiciels, applications ou services. La Commission de la présidence du conseil vous invite à prendre connaissance du projet d'ouverture des données publiques à l'occasion de l'assemblée publique suivante :

LIEU
Hôtel de ville, 275, rue Notre-Dame Est, salle du conseil

DATE
Le mardi 15 novembre 2011 à 19 h
Métro Champ-de-Mars : www.stm.info

ACCESSIBILITÉ
Les locaux sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Un service d'interprétation pour les personnes ayant des déficiences auditives peut être offert sur demande en avisant la Direction du greffe cinq jours à l'avance et sous réserve de la disponibilité d'interprètes.
Les personnes qui désirent participer à la période de questions et de commentaires du public peuvent s'inscrire au cours des 30 minutes précédant la séance. Celles qui souhaitent s'inscrire à l'avance ou déposer un mémoire sont priées de communiquer avec la Direction du greffe au 514 872-3770. La documentation est disponible pour consultation aux bureaux Accès Montréal, bureaux d'arrondissement, à la Direction du greffe et sur le portail à l'adresse suivante
www.ville.montreal.qc.ca/commissions
Renseignements :
Direction du greffe
Division des élections et du soutien aux commissions
275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134
Montréal, QC, H2Y 1C6
Téléphone : 514 872-3770
Télécopieur : 514 872-5655
commissions@ville.montreal.qc.ca

DATES D'ASSEMBLÉE

Données fournies par la société émettrice par l'entremise de
SERVICES DE DÉPÔT ET DE COMPENSATION CDS INC.

* Modifications aux renseignements déjà publiés.
A = annuelle ; S = spéciale ; G = générales ;
X = supplémentaire ; E = extraordinaire.
% = annulé ; @ = ajournée.

Raison sociale	Date inscr.	Date d'ass.	Type d'ass
Actus Minerals Corp.	Nov 14	Dec 16	AG
Allon Therapeutics Inc.	Nov 01	Dec 07	S
Altius Minerals Corporation	%Sept23	Oct 26	AS
Appleton Exploration Inc.	%Oct 25	Nov 28	S
Auryx Gold Corp.	*Nov 10	Dec 15	AGS
Azabache Energy INC.	*Nov 07	Dec 08	AS
Azumah Resources Limited	Oct 30	Nov 30	AG
Barker Minerals Ltd	Nov 14	Dec 19	AG
Batero Gold Corp.	Nov 14	Dec 20	AG
Bayswater Uranium Corporation	Nov 14	Dec 19	AG
Bontan Corporation Inc.	Nov 14	Dec 16	AS
Brand Marvel Worldwide Consumr	Nov 23	Dec 28	AG
Brixton Energy Corp.	Nov 16	Dec 23	AS
Buzz Telecom Services inc.	Nov 14	Dec 19	AG
Cabo Drilling Corp	Nov 15	Dec 16	AG
Camex Energy Corp.	Nov 14	Dec 16	AG
Cantronic Systems Inc	Nov 16	Dec 20	AGS
Capella Resources Ltd.	Nov 10	Dec 15	AG
Central Iron Ore Limited	Oct 31	Nov 30	AGS
Corus Entertainment Inc.	Nov 15	Jan 11	A
CIC Mining Resources Ltd.	Nov 18	Dec 20	AG
Digger Resources Inc	Nov 18	Dec 29	AGS
Dynamic Global Fund Corporatio	Nov 07	Dec 20	AS
Dynamic Managed Portfolios Ltd	Nov 07	Dec 20	AS
Eagle Plains Resources Ltd.	*Nov 15	Dec 15	AS
El Condor Minerals Inc.	Nov 14	Dec 15	AG
Entourage Mining Ltd	Nov 17	Dec 29	AG
EnCap Investments Inc.	Nov 07	Dec 07	AGS
Esstra Industries Inc.	Nov 10	Dec 15	AG
Explor Resources Inc.	*Oct 31	Dec 07	AS
Exploration Orex Inc	Nov 17	Dec 20	AS
EXFO Inc.	Nov 14	Jan 12	A
Galena International Resources	Oct 21	Nov 17	AG
Gallic Energy Ltd.	Nov 16	Dec 16	AGS
Garibaldi Resources Corp	*Oct 13	Dec 02	AG
Ginsms Inc.	Nov 15	Dec 20	AGS
Goldbank Mining Corporation	Nov 14	Dec 16	S
Goldbrook Ventures Inc.	Nov 10	Dec 16	AGS
Grand Power Logistics Group In	Nov 14	Dec 16	AGS
Groupe Imvescor Restaurants In	Oct 24	Nov 22	S
Guyana Frontier Mining Corp.	*Oct 25	Dec 22	AG
Harvest One Capital Inc.	Nov 09	Dec 14	AG
HealthPricer Interactive Ltd	Nov 16	Dec 21	AG
Inlet Resources Ltd	Nov 10	Dec 15	AG
Jemtec Inc.	Dec 07	Jan 12	AG
Liuyang Fireworks Limited	Nov 09	Dec 19	AG
Loma Oil & Gas Ltd.	Nov 15	Dec 15	AS
Lonestar West Inc	Nov 14	Dec 16	AG
Lumina Royalty Corp.	Oct 23	Nov 23	S
Luxor Industrial Corporation	Nov 14	Dec 15	AG
Lynden Energy Corp	Nov 18	Jan 10	AG
Mansfield Minerals Inc	Nov 10	Dec 16	S
Medicago Inc	Nov 10	Dec 15	S
Minemakers Limited	Oct 24	Nov 25	S
Mira II Acquisition Corp.	Nov 08	Dec 08	S
Mirasol Resources Ltd.	*Oct 24	Dec 19	AGS
Napier Ventures Inc.	*Oct 24	Nov 25	AGS
New Island Resources Inc.	Nov 14	Dec 20	A
Niblack Mineral Development In	Nov 13	Dec 15	S
Norrock Realty Finance Corpora	Nov 07	Dec 08	S
Northern Vertex Capital Inc.	Nov 07	Dec 12	AGS
Northrock Resources Inc.	Nov 09	Dec 14	AG
Oracle Energy Corp.	Nov 15	Dec 20	AGS
Oroco Resource Corp.	Nov 16	Dec 16	AG
Pachamama Resources Ltd	Nov 10	Dec 16	AG
Pacific Safety Products Inc.	Nov 17	Dec 22	AGS
Palko Environmental Ltd.	Nov 10	Dec 12	S
Pannonia Ventures Corp.	Nov 08	Dec 15	AS
Partners REIT	Nov 07	Dec 08	S
Platinum Group Metals Ltd.	Dec 01	Jan 19	AG
Prime Restaurants Inc.	Nov 04	Dec 12	S
Pro Trans Ventures Inc	Nov 15	Dec 15	AGS
Proventure Income Fund	Nov 16	Dec 21	S
Randsburg Intl Gold Corp.	Nov 15	Dec 20	AGS
Rare Method Interactive Corp	Nov 14	Dec 19	AGS
Resolve Ventures Inc	Nov 10	Dec 15	AG
Ressources Metanor inc.	Nov 17	Dec 19	AS
Rockgate Capital Corp	Nov 09	Dec 14	AG
Rockland Minerals Corp.	*Oct 26	Dec 02	AGS
Sangoma Technologies Corp	Nov 15	Dec 16	A
Secova Metals Corp.	Nov 08	Dec 14	AG
Silver Quest Resources Ltd	Nov 14	Dec 21	S
Simba Energy Inc.	Nov 18	Dec 23	AGS
Sino Vanadium Inc.	*Oct 18	Dec 07	S
Societe d'explor miniere Vior	Nov 16	Dec 19	A
Sofame Technologies Inc.	Nov 16	Dec 19	AS
Solution electronique Saratoga	Nov 10	Dec 15	AS
Swift Resources Inc	Nov 16	Dec 21	AG
SG Spirit Gold Inc	Nov 15	Dec 20	AS
T.M.T. Resources Inc.	*Oct 24	Nov 25	S
Tasex Capital Limited	Nov 14	Dec 16	S
Theia Resources Ltd.	Nov 07	Dec 12	AG
Themac Res. Group Limited	Nov 14	Dec 21	AG
Times Telecom Inc.	Nov 03	Dec 08	AG
Triple Dragon Resources Inc	Oct 25	Nov 29	AG
Troy Resources NL	Oct 25	Nov 24	AG
Tudor Corporation Ltd.	Nov 14	Dec 21	A
TAC Gold Corporation	Nov 14	Dec 19	AG
United China Intl Enterprises	Nov 17	Dec 22	AG
Victory Gold Mines Inc	Nov 14	Dec 14	AS
VR Interactive Corporation	Nov 15	Dec 15	AS
Yankee Hat Minerals Ltd.	Nov 15	Dec 20	AGS
Zoomermedia Limited	Nov 15	Dec 21	AGS

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

PETITES ANNONCES

CVENDU.ca

HEURES DE TOMBÉE

MARDI AU SAMEDI
17H, LA VEILLE DE LA PARUTION

LUNDI
17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT

ANNONCES ENCADRÉES
48H, AVANT LA PARUTION

ABONNEMENTS
514-285-6911
1 800 361-7453

COMMENT NOUS JOINDRE

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi, de 8 h à 17 h

PAR TÉLÉPHONE 514-987-8363
SANS FRAIS 1 866 987-8363
PAR TÉLÉC. 514-848-6287
ADRESSE POSTALE
Les Petites annonces,
7 rue Saint-Jacques,
Montréal (Québec) H2Y 1K9
AU COMPTOIR
Lundi - jeudi - vendredi, **de 9 h à 12 h - 13 h à 17h.**
petitesannonces@lapresse.ca

IMMOBILIER 100

À VENDRE
Immobilier (couleur) 099
Visites libres 100
Île de Montréal 101
Centre-ville 102
Vieux-Montréal 103
Maisons de prestige 104
Laval Rive-Nord 105
Rive-Sud 106
Banlieue Ouest 107
Banlieue Est 108
Laurentides, Lanaudière 109
Montérégie, Estrie 110
Extérieur de Montréal 111
Bord de l'eau 112
Extérieur du Québec 113
Condominiums, copropriétés 115
Maisons de campagne, domaines 116
Chalets 117
Maisons mobiles 118
Propriétés demandées 120
Fermes, terres 121
Terrains résidentiels 122
Hypothèques, prêts résidentiels 123

À LOUER
Île de Montréal 131
Centre-ville 132
Vieux-Montréal 133
Laval, Rive-Nord 135
Rive-Sud 136
Banlieue Ouest 137
Banlieue Est 138
Laurentides, Lanaudière 139
Montérégie, Estrie 140
Extérieur de Montréal 141
Extérieur du Québec 143
Condominiums, copropriétés 145
Chalets 147
Chambres, pensions 148
Propriétés 149
Résidences pour aînés 150
Garages 152
On demande à partager 154
Appartements meublés 156

COMMERCIAL • INDUSTRIEL
ACHAT • VENTE • ÉCHANGE
Propriétés à revenus 160
Propriétés comm. / industrielles 162
Résidences pour aînés 169
Commerces 170
Terrains comm. / industriels 172
Espaces comm. / industriels à louer 173
Commerces à louer 174
Entrepôts à louer 175
Bureaux à louer 176
Magasins à louer 177
Notices 179

MARCHANDISES & SERVICES 200

Audiovisuel 203
Instruments de musique 205
Meubles, électroménagers 206
Équipements, articles maison 207
Chauffage, climatisation 209
Vêtements, fourrure 210
Collections 211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux 212
Livres 214
Informatique 217
Animaux 220
Perdu 221
Trouvé 222
Bureau, téléphonie 228
Imprimerie 229
Machinerie, outils 231
Équipements commerciaux 232
Construction, rénovation, décoration 233
Marchandises diverses 235
Encans 237
Vente de garage, de charité 238
Marché aux puces 240
Santé, croissance personnelle 245
Entretien 250
Cours, formation 255
Paysagistes, déneigement 256
Transport, déménagement 257
Garderies, gardiennage 259
Professionnel 260
Traitement de textes, rédaction et traduction 264
Services divers 268
Soins, massothérapie, produits naturels 270

OFFRES D'EMPLOI 300

Programmes de formation 303
Postes cadres et professionnels 304
Santé, services communautaires 306
Éducation, enseignement 307
Garderies 308
Bureaux 310
Informatique 313
Assurance 316
Secteur automobile 317
Vente, commerce 319
Immobilier 320
Transport, camionnage 321
Hôtellerie, restauration, alimentation 322
Imprimerie, infographie 324
Technique, métiers, sous-traitance 325
Construction 326
Coiffure, esthétique 327
Industrie du vêtement 328
Industriel, manufacturier 329
Entretien, sécurité, conciergerie 331
Services domestiques 334
Musiciens, artistes 337
Mannequins, modèles 339
Emplois divers 340
Emplois demandés 343
Méthodes de recherche d'emplois 348
Bénévolat 349

SERVICES PERSONNELS 400

Souhaits, événements 401
Avis de recherche 402
Compagnes, compagnons 403
Lignes de rencontres 406
Astrologie, occultisme 410
Billets de sport / spectacles 419
Activités sociales 420
Escortes, rencontres 440
Studios de massage 445
Divers 450

VÉHICULES AUTOMOBILES 500

Automobiles 502
Véhicules 6000 $ et moins 503
Camions, 4 x 4, fourgonnettes 504
Autos, camions antiques et de collection 506
Ferraille 510

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS 600

Sports, plein air 605
Motocyclettes 655
Bateaux, sports nautiques 658
Motoneiges, véhicules tout terrain 661
Véhicules récréatifs 667
Remorques 668

AFFAIRES 700

Occasions d'affaires 710
Franchises 714
Financement 715
Services spécialisés 716
Comptabilité, impôt 725

Publiées dans le cahier *La Presse Affaires*, du lundi au samedi

AVIS 800

Avis légaux 801
Avis divers, communiqués 805
Avis de dissolution, changements de nom 850

Publiées dans le cahier *La Presse Affaires*, du lundi au samedi

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS 900

Décès, Anniversaires, In Mémoriam, Remerciements, Prières

IMMOBILIER 100

101 ÎLE DE MONTRÉAL

ROSEMONT, triplex totalement vacant. Prêt à être converti en condo, 2 x 3½ et 1 x 6½, pl. en lattes partout, s/sol béton 6 pi., chauffage élect. indépendant partout, toiture neuve juin 2009 avec garantie, garage, balcons fibre de verre, 565 000 $, 6358 de Lorimier.514-992-3839 Agent s'asbtenir.

113 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

WESTPALM, condo, 1er, 55 ans, 2 ch., 2 s/bains, meublé, vue canal. Pêche. 65 000$ US 418-628-1641

131 ÎLE DE MONTRÉAL

ADJ. MÉTRO CRÉMAZIE, 4½ chauffé, poêle/frigo, eau chaude incl. Libre 514-388-0025

AHUNTSIC 2 MOIS GRATUITS Durée limitée, 10 500 l'Acadie, a/c, pisc. 3½, 4½, 514-335-3377.

AHUNTSIC, 3½, 2e étage, triplex, tranquille, entrées mini lav./séc., non chauffé, 580$, 514-333-0353.

AHUNTSIC, 5½ rénové, rue paisible, près de tous les services, hôp., CLSC, pl. bois franc, un mois gratuit, 514-231-5082.

AHUNTSIC, demi s/sol, 5½ 2 ch., Promenade Fleury, libre, 775$/mois, 514 691-4037.

AHUNTSIC-O., 5½ style cott., 2 foyers, 2 sdb, a/c, 2 stat., ++, adj. parc, rivière, et hôpital au coin 514-335-2340 / 994-2340

ANJOU, 5½, réno, chauffé, éclairé, stat. Sécuritaire. Libre **514-808-8173** ou **514-355-0106**

À VILLERAY, Waverly / Liège, r. -de-ch. 5½, rénové, 2 ch. fermées, grand patio, cour privée, bois franc, libre **514-389-4524**

BELLECHASSE, 29e av., 1½, 3½ poêle frigo et 4½, eau chaude, ascenseur, buanderie, garage en sus. **514-721-8206.**

C.D.N, 5160, Gatineau, luxueux béton, rénové, chauffage, eau chaude, poêle/frigo, **2½ et 3½.** Visite de 9h à 20 h.

C.D.N. Bien situé! Près métro, bus, écoles, hôpitaux, U de M. Grand 6½, bas duplex rénové, chauffé, cour. **514-737-6175**

C.D.N.- FAUT VOIR !
4½, 5½, non chauffés
Près tous services, parcs, hôpitaux, métro, écoles, UdeM/HEC
514-739-5652

CÔTE-ST-LUC, 3½ , 4½ chauffés, eau chaude, rénovés. Près tous services. **514-973-3218**

DE LORIMIER, grand 3½, 7 min. métros Fabre / Iberville. Réf. 500 $ **514-728-3442**

H.-MAISONNEUVE, 4½ rénové, 600$/mois rien d'inclus, libre imm **514-655-3606.**

LACHINE, 3½, 4½, près tous services, tout rénové, chauffé, eau chaude, 514-733-4112

LASALLE, 4½, propre, près de tout, garage, cour, 800$/mois. Libre 1er nov. 514-595-8338

MERCIER, 2 mois gratuit, maison 4 cac fermées, près métro, pas de chien. 1er nov. 1500 $. **514-373-5224**

MÉTRO CRÉMAZIE, 2½, 3½, chauffé, rénové, pl. bois, frigo, poêle, asc., libre, **514 651-4007**

MÉTRO CRÉMAZIE, 3½, 2e, ch. fermée, entrées lav./séc., pl. neuf, pas d'animaux, libre, 620$ 514-384-9343 / 514-382-9732

MÉTRO CRÉMAZIE, face bus 55, 4½, 2 sdb, bois franc, ensol., pas d'animaux 514-858-1620.

MÉTRO Frontenac (3 min à pied). 5½ rénové. Entrées lav.-séc. Terr. 810 $. **514-791-4975**

MÉTRO JOLIETTE, grand 2½, rénové, meublé, chauffé, très propre, près clinique, collège et Cégep. **514-527-9473**

MÉTRO Laurier, 4725 Berri, 6½ bas, les entrées, libre, **450-678-4872, 450-926-2127.**

MTL-NORD, grand 4½ rénové, ensol., calme, sécurité, locker, près de tout, **514-808-8173**

N.D.G., 3½, 4½, ensoleillé, tranquille, garage, concierge sur place, libre, 795 à 950 $, chauffé et électros, **514-486-4875**

N.D.G., 6½, pl. bois franc, chauffé, eau chaude inclus, balcon, libre, 1100$, **514-486-0664.**

N.D.G.,près métro Villa-Maria, très grand, réno, bois franc, frigo, poêle, gar. libre, 4 ½ @ 735$, chauffage électrique **514-488-0175 message.**

N.-ROSEMONT, près Anjou. Grands 3½ lumineux, entrées lav./séc., 560$. 514-255-7777.

OUTREMONT ADJ., rue Deacon, super 3½ et 4½ chauffés, rénos, pl. bois, ensol., bloc bien entretenu, près tous services, UdeM, métro, 514-806-8758

131 ÎLE DE MONTRÉAL

OUTREMONT, 7½ superbe haut de duplex, entièrement rénové, près U de M, HEC, collèges, hôp., métro, 5 électros, foyer, cachet, lumineux, paisible, balcons. Très belle rue. 1er déc., 1900 $. 514-344-1992

OUTREMONT, **très beau 5½** r. de ch., édifice haut de gamme, sur Bernard. Cuisine et s/bain neuves, 1299 $ chauffé, électros incl., Rangement bicycle avec accès ext.+grand locker. Concierge 24h **514-277-0884**

P.A.T., 4½, 52e av., 582$, hydro non-compris. 3½ à 511$ pour fauteuil roulant, 514-787-0135

PLATEAU 1½ - 2½
495 $ + 514-272-2901
www.studiosalouer.com

PLATEAU, 3½, 700$, 2e, libre 1er déc., entrées lav./séc., chambre double, 514-880-0189

PLATEAU, 5½, 2 càc, 3e, parc Lafontaine, entrées lav./séc., cachet, déc. 1100$ 514-525-6822

PLATEAU, condos semi meublés, rénovés, parc Lafontaine, 1200$ et 1700$, 514 467-4917.

PLATEAU, Grand 3½, 1 ch. fermée, 6 électros, bois franc, mur brique, 1300$, **514-910-1445.**

PLATEAU, Grand 4½, peint, boiseries, terrasse, 925$/mois, novembre, **514-995-9152**

PLATEAU, rue Marquette près Laurier, 3½, 3e, spacieux, libre, balcon, 625$, **514-845-6588**

ROSEMONT, 3½, 44e av., semi s/sol, libre immédiatement. 514-333-4660 laissez message.

ROSEMONT, 3½ chauffé, eau chaude fournie, tranquille, Masson/Laurier **514-656-4288**

ROSEMONT, 3½, demi s/sol, 9 pi de haut, chauffé, libre, pour infos M. Hubert, **514 727-3113**

ROSEMONT, 4½ rénové, 2 ch. fermées, boul. St-Joseph, libre, 650 $, 514-337-2173.

ROSEMONT, 5½, haut 2plex, non fumeur, réf., pas animaux, 1er déc., 800 $, 514-721-5415

ROSEMONT (Angus), 5½, 2e, ménage fait, pl. bois neuf. Libre. **514-326-1101** ou **514-585-2329**

ROSEMONT, Grand 4½, entièrement rénové, bois franc, haut 2plex, escalier int., déc., réf. requises, 1075$, **514-833-1072**

ST-LAURENT ville, 3½ 4½, 1 mois gratuit, occ. imm., béton, chauffé, électros, pl. flottant, piscine ext., frais peint, près autoroute 15. **514-336-4872**

ST-LÉONARD, 4½ style condo, béton, entrées lav./séc., stat., non chauffé, **514-257-9239.**

ST-LÉONARD, 5½, 2e étage, 2 grands balcons, près centre d'achat, services. 514-939-9812

VILLERAY - 5½, style condo, 3 cac. Entrées. Propre. Non fumeur. Libre 1er nov. 1140 $ chauff. incl. Stat. **514-571-0768**

VILLERAY, bas duplex partie du s/sol, lav./séc. fournies, près parc, métro, 3 càc, pl. bois, a/c, non chauffé, 1300 $ pas d'animaux, libre. 514-495-9224.

VILLERAY, près métro, grand 7½, rdc, 3 ch. fermées, cachet, tout réno, bois franc, 1480 $ non chauf., non éclairé, poss. gar. ou stat. libre, **514 562-4307**

VILLERAY, près métro Jarry, très beau 3½ renové, bois franc, entrées lav./séc., stat. incl., libre, 650$, 4½ 850$, 514-728-8218, 514-270-7682.

135 LAVAL RIVE-NORD

CHOMEDEY, 4½, 3½, rénovés, près de tous les services. Stat. ext. inclus. **450-978-0144.**

L.D.R., grand 5½, 3e, calme, 5 min. métro, stat., 720 $. **514-966-8017; 514-781-7295 soir.**

ST-JÉRÔME, magnifique app./condo. 2 ch, cuisine et sdb modernes. 950$. Libre. **514-346-0105**

136 RIVE-SUD

BOUCHERVILLE, bach., s/sol 3½, libre, 600 $ tout inclus +1 stat. Réf. néc. **450-641-2391**

LONGUEUIL, 2½, 3½, 4½, 5½ 1 mois gratuit. nov., déc., ou janv., tous rénovés, exc. secteurs, aucun chien. **450-651-9675 appartementspoulin.com**

LONGUEUIL, 3½ et 4½ près Cégep. Refaits à neuf. Occ. déc. À partir de 725$. **514-946-0849**

LONGUEUIL, 4½ nov., déc., ou janv., béton insonorisé, chauffés, eau chaude, rénovés. Chien non admis. **450-442-2388 appartementspoulin.com**

LONGUEUIL, 5½, beau, grand, asp. central, haut de triplex, libre, 825 $, pas animaux, réf., 2672, Cartier, près boul. Jacques Cartier, **450-649-8019**

136 RIVE-SUD

LONGUEUIL, grand 4½, nov., déc. ou janv., 700 $ chauffé eau chaude. Pl. bois. tranquille. Pas de chien. **450-679-0409.**

LONGUEUIL, secteur Fatima, 4½ tranquille, bien entretenu, stat., 675 $, nov., **514-696-9144**

LONGUEUIL, Vieux, grand 3½, neuf, style loft, pl. céramique et bois, entrée lav.-séc., stat., 1er nov., 595 $, **514-708-8760**.

MT-ST-HILAIRE / Village de la Gare. Condo, 4½. Vue sur montagne, foyer. 895$.**450-467-3895**

ST-LAMBERT 4½ grand, chauff.,ascenseur, walk-in, électros, libre 715$ 450-907-1848

ST-LAMBERT, condo 4½ tout réno, ensol., belle vue, A/C, eau chaude, 2 s/bains, gar., piscine, tennis,1050 $. **450-671-0610**

VIEUX-LONGUEUIL, 3½ grand balcon, calme, entrée indépendante. Non fumeur. Sans animaux. 625 $. **450-674-4477**

139 LAURENTIDES LANAUDIÈRE

MONT-TREMBLANT, 3½, 4½, neufs bois franc, entrée lav./séc., foyer, 600 $, 950 $, nov. À voir. Daniel 514-238-2699

ST-ANNE-DES-PLAINES grand 4½, non chauffé, non éclairé. 640$. 514-710-8727.

141 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL À LOUER

VIEUX QUÉBEC, Magnifiques lofts, situés dans le cartier historique. Neuf,meublé style contemporain avec mur de pierre, toit cathédrale. A voir. 525-725, **418-654-6663**

143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

FLORIDE, BAL HARBOUR, luxueux condo neuf directement sur la mer. Libre. **514-594-8881**

PALM BEACH, Lake Worth, 2 ch., 2 s/bains. Sur golf, pisc., 15 min.de la mer. 15 nov. au15 fév. min. ou +, 2200$ US/mois 450-464-4653, 514-977-2424.

145 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

LAVAL, CENTROPOLIS, impec, 4½, 2 cac, 2 sdb, 5 électros, gar. Libre. **514-652-5474**

147 CHALETS

CHERTSEY, Lac David, 3 càc, tout équipé, poêle à bois, hiver (15 nov.): 450$, 450-882-3898

LUXUEUX, chalet libre Noël et Jour de l'An, fins sem. disp., peut coucher entre 12 et 15 personnes. Demandez Alain au 450-575-7512 450-750-6116

STE-ADÈLE, 3 ch., 2 sdb, 3 mois min., équipé, élect., déneigement fourni, **514 831-2626**

STE-ANNE-DES-LACS, 3 ch., 2 s/bains, foyer, gar. 1200$/mois déc. à avril **450-224-2808**

STE-ANNE-DES-LACS, 45 min. de Mtl, 5 min. St-Sauveur, slendide maison, 3 càc, 2 sdb, foyer, câble, internet. Location sem. ou saison. 514-594-0623.

ST-SAUVEUR, 264 Alpin, Luxueux, pied des pentes, 3 ch., 2 sdb, foyer, meublé, câble, tél., internet, déneigé, à pied centre-ville, 1er nov-30 avril, 8400$, idéal skieurs, 514-865-8111

ST-SAUVEUR, 2 ch., 2 s/bains, chauffé., 5 min. marche de tout, 3 mois/ 4500 $, **450-227-0632**

VAL-DAVID, grande demeure, fenestration abondante, 9 ch., saison de ski, 514-668-6349.

149 PROPRIÉTÉS

RAWDON, 2 et 3 ch., sentiers motoneige vtt, libres imm., 900$ à 950$ .450-834-5655.

152 GARAGES À LOUER

ENTREPOSAGE auto/van, garage chauffé, saison hiver, CDN, Centre-Ville, Centre-Sud NDG, Outremont 514-806-8758

154 ON DEMANDE À PARTAGER

MÉTRO CRÉMAZIE, 4½, coloc fille, 500$ tout incl., propre, ch. avec sdb privée, 514-858-1762.

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER

Carré St-Louis, Av. Laval
App. meublés; court / long terme
www.maisonrenaud.com
514-282-7797

LAVAL - LONGUEUIL
Condo-hôtel, 3½ 4½ équipés Au mois. **514 - 952 - 0087**

METRO H-Beaugrand, (15 min. à pied), à sous-louer 3 mois, condo moderne 4½, meublé, 950 $, 514-726-5654

PLATEAU, 3440 St-André, métro Sherbrooke, 2½ rénové, meublé, chauffé, éclairé, 700$, 514-454-4252, 514-524-4523.

SNOWDON, BACHELOR au mois, 5720 Décarie. Grand 1½, clair, cuisine séparée, décor élégant, près métro, **490$ tout inclus**. Message **514-488-0175**

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

Ste-Catherine/Pie IX, pour magasin ou bureau, très moderne, 1400 pi car. + s/sol stat., bon site. **514-488-2303**

176 BUREAUX À LOUER

C.D.N., entre Van Horne et Jean-Talon, 550 à 4500 pi² très bel emplacement. **514-737-2268 poste 225**

MARCHANDISES & SERVICES 200

211 COLLECTIONS

TIMBRES
Achète collections ou accumulation. 514-775-8036.

212 ANTIQUITÉS OEUVRES D'ART BIJOUX

ACHAT-ANTIQUE: art, tableaux, bijoux, or, meubles, **Ernest : 514-817-5536**

★★★★★★★★★★★★★
ANTIQUITÉS - VENTE
4-5-6 novembre
Plaza Pointe-Claire
269, boul. St-Jean / autor. 20
Info Claire 514 891-3735

ENCAN merc. 2 nov.. . 13h, tableaux, bijoux, 450-796-2886 **www.encangelineau.com**

214 LIVRES

Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile au meilleur prix. Pignon sur rue: 4487 de La Roche/Mt-Royal. **514-914-2142.**

Librairie Gendron achète vos livres à domicile depuis 10 ans. **514-265-5994**

240 MARCHÉ AUX PUCES

BAIN ANTIQUE
sur pattes, comme neuf, très beau, prix à nég. **514-255-8951.**

BEAUX vêtements de marque, pour dame, 8 - 10 - 12 ans, comme neuf, 450-635-9334.

PIANO LINDSAY
droit, foncé, 900$. 514-528-7087

SET DE CHAMBRE en érable, set de cuisine; armoire antique; laveuse/sécheuse frontales; sofa Caméléon; piano droit Baldin laqué noir, 514-692-3961

VÉLO STATIONNAIRE en parfait état, très solide, calcule vitesse, calories, différents programmes. Payé 1500 $ laisserait 450 $ négociable 514 865-2744.

260 PROFESSIONNELS

RECHERCHE travaux actuariels IARD à domicile. Michel 514-366-3484.

270 SOINS PRODUITS NATURELS

1H., 60 $, près du centre-ville exc. massage doux, musculaire, privé. Christine **514-383-2448**

OFFRES D'EMPLOI 300

310 BUREAUX

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE
Pour cie transport Canada et USA. Sera responsable gestion bureau, comptabilité, rédaction correspondances, connaissances informatiques, fixer horaires transport, remplacer «dispatcher» soir à l'occasion. D.E.S., formation comptabilité ou informatique, connaissance anglais, Punjabi et Hindi néc. 18$/heure. 8 -17 h. Poss. temps suppl. (temps 1½). Envoyer c.v. au **allmang@videotron.ca**

319 VENTE COMMERCE

À LA RECHERCHE de personnes pour prise de rendez-vous. Temps plein. Lun. au ven. bon salaire avec commissions et bonus. **514 727-3000**

SERVICES PERSONNELS 400

440 ESCORTES RENCONTRES

MICHELLE jarretière, femme de classe. Reçoit. 438-879-7085

445 STUDIOS DE MASSAGE

JOLIE noire, élégante, raffinée, privé, Mtl. ouest, 514-553-0563

VÉHICULES AUTOMOBILES 500

502 AUTOMOBILES

ACURA RSX 2005, 110 000 km., man., grise, mags et jantes. 9500$. 514-865-6670.

ACURA TL 05, syst. navigation, blanc perle, cuir, toit, 145 000 km., 14 400 $. 514-336-1971.

AUDI A4 2005, gris dauphin, parfaite condition,135 000 km, 10 500$. **450-649-3569 ou 514-592-4135.**

BMW 335 I coupé 2011, cuir, XDrive, aut., 10 000 km, comme neuve, 49 900$. 438-868-4670

BMW X5 2006, garantie certifiée avril 2012, excellente condition, 26 995 $ 514-717-9383

CADILLAC DTS 2006, 59 000 km, condition comme neuve, faut voir ! **514-259-3272**.

CHALLENGER SRT 500 2008, aut., argent, 8000 km, 6.1 Hemi, 48 700 $ nég., **514-762-9392.**

LEXUS ES350 2007, Premium, 65 000km, pneus hiver+jantes, exc. condition. Meilleure offre! 514-972-9615, 514-738-7787.

LEXUS ES350 Ultra 2007, aucun hiver, A1, 74 000 km, GPS, 22 500$. 450-627-5524

MERCEDES 2008 C350 4matic, toit panoramique, C300 4matic, gar., inspecté, reprise, 25 995$ CL inc. **514-235-9448.**

MERCEDES B200, 2008, aut., tout équipée, seul. 36 000 km, gar. Reprise banque 18 995 $. CL inc. **514-235-9448.**

MERCEDES E350 4MATIC 2006, gris charcoal métalisé, int. cuir noir et boiseries, tout équipée, condition "show room", 63 700 km, pas d'hiver. Particulier. 1 taxe. 30 000$ nég. **514-866-3876, soir 514-484-8238.**

MERCEDES SLK 350 **2008**, noir, édition spéciale, 80 000km, équipée, 36 900$. 450-777-0180

OCCASIONSCOTTI.COM

INFINITI G35X 2007 58 025 km, AWD, tout équipée, 25 977 $ Ouvert samedi 9h-15h,. Financement 1ère, 2e, 3e chance. **1-888-587-9150**

PORSCHE Boxster S 2007, 76 000km, "speed yellow", mags 19 po., 36 900$. 450-777-0180

502 AUTOMOBILES

TOYOTA Corolla SE 08, seulement 22 800 km! Aut. toit ouvrant, a/c, fenêtres élect., 8 pneus, comme neuve! Vente rapide cause déménagement. 12 950$ ferme. **514-602-7328**

VOLVO
C30, S40, S60, XC70, XC90
Mini BMW
450-622-9588
www.apautosales.com

VOLVO
Révisés et garantis
Membre Club Volvo Québec
Garage Blainville
450-434-1169
www.servicevolvo.com

VOLVO V50 familiale 2008, tout équipé, 41 355 km. 1 proprio. À voir! Maisonneuve **514-970-9918**

503 VÉHICULES 6000 $ ET MOINS

CHEVROLET Cavalier 2002, aut., 185 500 km, freins neufs, 2000 $ ferme, 514-521-8040

DODGE CARAVAN 02, grise, 147 000 km, 8 pneus, attache remorque. 2700$ 514-296-6556

PONTIAC Sunfire GT 99, aut., 265 000 km, A-1, pas rouille, 1500$ nég., **450-454-7280.**

504 CAMIONS, JEEPS FOURGONNETTES

BMW X5, 2007, 105 000 km, 4.8, tout équipé, 2 sets mags, pneus hivers, bleu, int. tan, comme neuf, 33 500 $ Mario 450 820-0169 ou 450 431-2238

OCCASIONSCOTTI.COM

BMW X3 2008, 79,722 km, awd, GPS tout équipé, 27 007 $ Ouvert samedi 9h-15h,. Financement 1ère, 2e, 3e chance. **1-888-587-9150**

OCCASIONSCOTTI.COM

FORD EXPLORER Eddie Bauer 2010, 44,184 km, V6, 27 500 $ Ouvert samedi 9h-15h,. Financement 1ère, 2e, 3e chance. **1-888-587-9150**

OCCASIONSCOTTI.COM

HONDA CR-V EXL Navi 2008, 73,450 km, awd, GPS, cuir, 23 977 $ Ouvert samedi 9h-15h,. Financement 1ère, 2e, 3e chance. **1-888-587-9150**

OCCASIONSCOTTI.COM

MERCEDES ML320 CDI, 2007, 86,500 km, diesel, tout equipé, 36 977$ $. Ouvert samedi 9h-15h,. Financement 1ère, 2e, 3e chance. **1-888-587-9150**

OCCASIONSCOTTI.COM

MERCEDES ML 350 2008, 78,800 km tout équipé, 34 977 $ Ouvert samedi 9h-15h,. Financement 1ère, 2e, 3e chance. **1-888-587-9150**

OCCASIONSCOTTI.COM

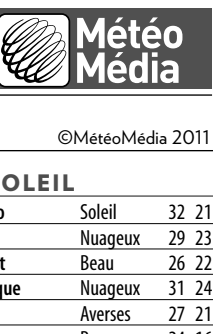
RANGE ROVER SC, 2008, 98,655 km, Suralimenté, 43,977 $ Ouvert Samedi 9h-15h,. Financement 1ère, 2e, 3e chance. **1-888-587-9150**

VÉHICULE adapté pour fauteuil roulant, Oldsmobile Silhouette 2002, tout équipé et en parfaite condition. 120 000 km, mécanisme d'encrage universel neuf. 8500$. 450-375-5055.

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS 600

667 VÉHICULES RECRÉATIFS

WESTFALIA Eurovan Weekender 2003, V6, aut., 2.8 l. Un seul propriо. Pas sorti hiver, pas accidenté. 53 000 km, tout équipé, 36 000$. 514-922-5566



LES PETITES ANNONCES **LA PRESSE**

VU
VENDU

Placez une petite annonce dans ***La Presse*** et elle paraîtra gratuitement sur CVENDU.ca

LA PRESSE
Qualité en quantité
514-987-VENDU (8363)

MÉTÉO TOUTE LA MÉTÉO SUR WWW.LAPRESSE.CA/METEO

Météo Média

MONTRÉAL ET LA RÉGION

AUJOURD'HUI — Généralement ensoleillé. Vents légers. Probabilité de précipitations: 10 %.
MAXIMUM 11

DEMAIN — Passages nuageux. Probabilité de précipitations: 20 %.
MAX / MIN 11/4

CETTE NUIT — Généralement dégagé. Vents légers. Probabilité de précipitations: 10 %.
MINIMUM 3

JEUDI — Plutôt nuageux avec averses isolées. Probabilité de précipitations: 60 %.
MAX / MIN 11/2

AUJOURD'HUI

JOUR › début **7h34** / fin **17h42** / durée **10h08**

©MétéoMédia 2011

PRÉVISIONS RÉGIONALES

Baie-Comeau	Averses	8	3
Gatineau	Soleil	11	2
La Tuque	Soleil	10	1
Maniwaki	Soleil	10	2
Mont-Tremblant	Soleil	5	-3
Québec	Soleil	9	2
Rimouski	Ensoleillé	9	4
Saguenay	Beau	11	3
Sainte-Agathe	Soleil	9	-1
Sherbrooke	Beau	9	-2
Thetford Mines	Soleil	8	-1
Trois-Rivières	Soleil	10	3
Val-d'Or	Beau	11	5

AU PAYS

Calgary	Ensoleillé	4	-5
Charlottetown	Soleil	9	4
Edmonton	Soleil	6	-1
Fredericton	Beau	10	0
Halifax	Ensoleillé	9	2
Ottawa	Soleil	12	3
Regina	Soleil	5	-5
Saint-Jean	Variable	4	0
Saskatoon	Beau	3	-5
Toronto	Ensoleillé	13	4
Vancouver	Beau	9	5
Whitehorse	Averses	4	-12
Winnipeg	Soleil	8	-2
Yellowknife	Beau	-3	-5

LE MONDE

Bruxelles	Nuageux	15	12
Lisbonne	Nuageux	19	14
Londres	Beau	16	13
Los Angeles	Beau	18	12
Madrid	Variable	19	11
Mexico	Soleil	20	6
Moscou	Pluie	7	5
Paris	Pluie	15	12
Pékin	Éclaircies	16	11
Port-au-Prince	Éclaircies	34	24
Rio de Janeiro	Averses	24	17
Rome	Nuageux	19	10
Tokyo	Variable	19	15
Washington	Beau	14	4

AU SOLEIL

Acapulco	Soleil	32	21
Cuba	Nuageux	29	23
Key West	Beau	26	22
Martinique	Nuageux	31	24
Miami	Averses	27	21
Orlando	Beau	24	16
Rép. dominicaine	Nuageux	30	25
Riviera Maya	Orages	28	25

AFFAIRES

Boston	Nuageux	11	6
Chicago	Variable	16	7
New York	Averses	11	5
San Francisco	Soleil	22	9

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

INDEX DES DÉCÈS

DAOUST, Alice
Montréal
GELINAS, Marika (née Horvath)
Montréal
GEOFFRION (Cardon), Marie-Pierre

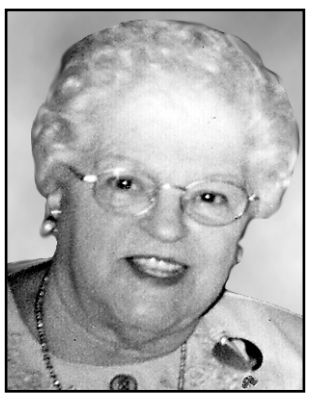
GUERGUES, Daniel
Montréal
LATREMOILLE (Dion), Françoise

LEPINE (Boissy), Suzanne

LEVASSEUR, Stella (née Thibault)
Saint-Hubert
RIGAUX, Didier
St-Clet
ROCHEFORT, Françoise

lapresse.ca/necrologie

Décès



DAOUST, Alice
1921 - 2011

À l'Institut Universitaire de Gériatrie de Montréal, le dimanche 30 octobre 2011, est décédée sereinement, à l'âge de 90 ans, Alice Daoust, épouse de feu Jean Gervais et mère de feu Yves. Elle laisse dans le deuil ses deux autres fils Robert (Colette Schwartz) et Denis (Dora Vaccaro), ses petits-enfants Élisabeth, Charles et Samuel, son arrière-petite-fille Florence, de même que plusieurs proches, parents et amis.
La famille vous accueillera au Complexe funéraire

MAGNUS POIRIER®
Complexe Pie-IX
10300, boul. Pie-IX / Angle Fleury
Montréal-Nord
T: 514 727-2847
www.magnuspoirier.com

le mercredi 2 novembre 2011 de 14 h à 17 h et de 18 h 30 à 22 h et jeudi dès 9 h. Les funérailles seront célébrées le jeudi 3 novembre 2011 à 11 h en la chapelle du complexe et de là au cimetière St-Vincent de Paul. Des dons en sa mémoire à la Fondation Institut Universitaire de Gériatrie de Montréal seraient appréciés.

ENFANT ENDEUILLÉ

groupe d'entraide pour enfants ayant perdu un parent

(514) 947-0606
www.parent-etoile.com

GÉLINAS, Marika (née Horvath)
1941 - 2011

Après une longue période de maladie, qu'elle a supportée avec courage, à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, entourée de sa famille, Marika Gélinas (née Horvath) est décédée, le 25 octobre 2011.
Elle Laisse en deuil ses enfants: Richard (Lucie), Eric (Christine) et Georges; ses petits-enfants: Mathieu, Yanick, Samuel, Stéphanie et Arnaud; son conjoint Miklos Takacs ainsi que de nombreux parents et amis qui garderont sa douce Mémoire.
Nous tenons à remercier tous le personnel de l'hôpital Notre-Dame et amis pour leur bienveillance et les soins prodigués à notre mère.
La famille vous accueillera au:
Complexe funéraire Mont-Royal
1297, chemin de la Forêt
Outremont, QC, H2V 2P9
514 279-6540
Elle sera exposée le mardi 1er novembre de 13 h à 17 h et de 19 h à 21 h.
Pour le salut de son âme, le requiem aura lieu, à l'église Notre-Dame des Hongrois, (90, rue Guizot O., Montréal) le mercredi 2 novembre à 11 h .

GEOFFRION (née Cardon), Marie-Pierre

C'est avec un immense chagrin que nous vous annonçons le décès de Marie-Pierre Geoffrion le 28 octobre 2011. D'origine française, épouse de feu Claude Geoffrion, elle laisse dans le deuil ses enfants, Éric (Isabelle Pilon), Régis, et Véronique (Patrick Lapointe), ses cinq petits-enfants adorés, Marianne, Antoine, Raphaël, Juliette et Harry, ses neveux, petits-neveux et nièces ainsi que de nombreux amis.
Sa classe, son amour et son courage en ont fait une maman extraordinaire.
Comme dirait maman,
« thank you, elevator ».
La famille tient à remercier les équipes des soins intensifs et du 8e étage de l'Hôpital Saint-Mary's pour leur professionnalisme et leur gentillesse.
La famille recevra les condoléances en l'église Saint-Viateur d'Outremont, 1175 Laurier O. (coin Bloomfield), le jeudi 3 novembre 2011 dès 13 h. Les funérailles auront lieu à 14 h.
Au lieu de fleurs, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Saint-Mary's, 3830 Lacombe, suite 1510, Montréal, (QC) H3T 1M5 en contactant Sandra Patterson au 514-734-2694.
www.fondationstmary.ca

Direction funéraire
Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778

GUÈRGUÈS, Daniel
en religion Soeur Daniel Guèrguès

À la Maison mère des Soeurs de la Providence de Montréal, le 30 octobre 2011, à l'âge de 93 ans, est décédée Soeur Daniel Guèrguès, fille de feu Daniel Guèrguès et de feu Donia Boulos. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s.
La défunte sera exposée le 2 novembre à 14 h à la
Maison mère des
Soeurs de la Providence
5655, rue de Salaberry
Montréal, Qc, H4J 1J5
La célébration de la Parole aura lieu le 2 novembre à 19 h 30. Les funérailles auront lieu à la chapelle le 3 novembre à 10 h. Inhumation au cimetière Le Repos St-François-d'Assise, 6893, rue Sherbrooke Est, Montréal, Qc, H1N 1C7
Direction
Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778
www.memoria.ca

LATRÉMOILLE (Dion), Françoise
1918 - 2011

C'est avec tristesse que nous annonçons le décès de Mme Françoise Latrémoille (née Dion), survenu le 28 octobre 2011, à l'âge de 93 ans. Elle était l'épouse de feu Émile Latrémoille et mère de feu Louis.

Elle laisse dans le deuil ses enfants François (Angie), Marc, Aude (Christian) et Christine, ses petites-filles Chantal, Pascale, Corinne, Ariane et Jennifer, ses arrière-petits-enfants Méliza, Joaquim et Émile, sa soeur Thérèse ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille accueillera parents et amis le mercredi 2 novembre de 19 h à 22 h et le jeudi 3 novembre de 10 h à 22 h au
Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Les funérailles seront célébrées le vendredi 4 novembre à 11 h à l'église Notre-Dame-des-Neiges.
Des dons à Diabète Québec seraient appréciés.

LÉPINE (Boissy), Suzanne
1923 - 2011

Le 31 octobre 2011, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Suzanne Boissy épouse de feu Lucien Lépine.
Elle laisse dans le deuil ses enfants Claude (Claire), Huguette, Gilles (Danièle), Diane, Pierre (Ginette), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse également son frère et ses soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces et autres parents et amis.
La famille recevra les condoléances le mercredi 2 novembre de 15 h à 19 h à la:

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL
Résidence Curé-Poirier
635, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (QC) J4J 2H8
Tél. : (450) 677-5203 Téléc. : (450) 677-6221

Une liturgie de la Parole aura lieu le soir même à 19 h en la chapelle de la résidence.
Des dons à la Fondation de la maison Source bleue ou à la Fondation de l'hôpital Charles-Lemoyne seraient appréciés.

LEVASSEUR, Stella (née Thibault)
1927 - 2011

À Saint-Hubert, le 27 octobre 2011, est décédée Stella Thibault, veuve de Lucien Levasseur.
Elle laisse dans le deuil ses enfants, Lisette, Jacques, Léo et Daniel, ses petits-enfants, Paul et Christine, ses frères et soeurs Robert, Jacqueline, Aline et Aurel.
La famille accueillera parents et amis le jeudi 3 novembre de 14 h à 17 h, suivi d'une liturgie de la Parole à 17 h en la chapelle du salon:
La Maison Darche
Réseau Dignité
6500, boul. Cousineau
St-Hubert, QC
www.dignitequebec.com
La famille remercie les membres du personnel du Centre d'hébergement Vigi Montérégie pour leurs bons soins et leur dévouement hors de l'ordinaire.

Remerciements

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. S.V.

RIGAUX, Didier
1949 - 2011

À St-Clet, le 27 octobre 2011, à l'âge de 62 ans, est décédé Didier Rigaux, époux de Dominique. Outre son épouse, il laisse dans le deuil : ses enfants Pierre-Luc (Helena Liu), Matthieu (Annie Cadieux), Anne-Claire (Alexandra Labbé), ses frères et sa soeur, neveux et nièces, un petit-neveu et une petite-nièce et plusieurs amis.
La famille recevra les condoléances le samedi 5 novembre à compter de 9 h 30 au salon
Florimond Pilon & Fils
1b, rue Miron, St-Clet
450-456-3251
suivi des funérailles à 11 h en l'église de St-Clet, inhumation au cimetière du même endroit.

ROCHEFORT, Françoise
1938 - 2011

C'est avec tristesse que nous annonçons le décès de notre soeur Françoise, survenu le 30 octobre 2011, entourée des siens.
Son départ laisse dans le deuil ses frères et soeurs, Robert, Bérangère, Thérèse, Denise, Jean-Guy, Jacqueline, Jacques et Claudette, leurs conjoints et conjointes, plusieurs neveux et nièces ainsi que nombreux parents et amies.
Pour la région de Montréal, la famille vous accueillera le jeudi 3 novembre, de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h au Complexe funéraire

MAGNUS POIRIER®
Complexe Sherbrooke
6825, rue Sherbrooke Est
Montréal
T: 514 727-2847
www.magnuspoirier.com

Un dernier hommage lui sera rendu le samedi 5 novembre de 13 h à 15 h au Complexe funéraire Marc Leclerc, 961 boul. Sacré-Coeur, St-Félicien Qc, 418 679-3333.
Le service funéraire aura lieu ce même jour à 15 h en la chapelle du Complexe. Et les cendres seront inhumées au cimetière de la Doré.
Nous tenons à remercier tout le personnel de l'Hôpital Maisoneuve-Rosemont et celui de l'unité des soins palliatifs pour leur bienveillance et les soins prodigués à notre soeur Françoise. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Maisoneuve-Rosemont (unité des soins palliatifs).

compte sur moi

leucan

Faites une différence pour les enfants

leucan.qc.ca • 1 800 361-9643

ASTROLOGIE DU JOUR

BÉLIER — DU 21 MARS AU 19 AVRIL

Le passage de la Lune du Capricorne vers le Verseau laisse présager qu'une impasse est sur le point d'être dénouée, que se soit au niveau de la vie intime ou sur le plan social. Vous constaterez qu'il y a plusieurs intéressés par ce que vous avez à offrir. Pour décider vers qui vous tourner, il vaudra mieux fonder votre opinion sur des gestes concrets que sur des promesses qui ne se sont pas encore matérialisées.

TAUREAU — DU 20 AVRIL AU 20 MAI

Vu que la Lune arrivera ce soir en Verseau, au carré de Jupiter en Taureau, il existe un risque rattaché à l'envie systématique d'obtenir davantage. L'avidité et l'appât du gain sont les principales choses qui puissent détériorer une situation agréable. Il n'y a toutefois aucun mal à vouloir améliorer votre sort, pour autant que vous soyez capable d'apprécier pleinement les acquis dont vous bénéficiez actuellement.

GÉMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

Bien qu'aucun astre ne se trouve actuellement dans votre Signe, le climat de ce mardi s'annonce plutôt favorable, et cette tendance ira en s'intensifiant compte tenu de l'arrivée ce soir de la Lune en Verseau, Signe d'Air ami du vôtre. Qu'il s'agisse de projets personnels ou de loisirs, tout indique qu'ils vous procureront beaucoup de satisfaction. Si quelque chose vous intrigue, posez une question.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Vous risquez de recevoir davantage d'attention tant que la Lune se trouve en Capricorne, face au Cancer. Cela peut même vous donner l'occasion de faire valoir vos mérites en société. Ce n'est pas le moment de laisser passer une opportunité en espérant recevoir mieux. Si une proposition représente une amélioration par rapport à votre situation actuelle, pourquoi ne pas l'accepter?

astrologue@astro-communications.com

LION — DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT

Rendre service aux autres, c'est se rendre service à soi-même. Les aspects planétaires veulent vous démontrer que les plus grandes joies de la vie découlent de l'aide accordée à autrui. C'est en demeurant à l'écoute des autres que vous comprendrez ce que vous pourriez faire pour leur faire réellement plaisir. Arrivant ce soir en Verseau, face au Lion, le cycle Lunaire pourrait vous surprendre...

VIERGE — DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Tant sur le plan personnel que dans le domaine professionnel, on peut vous faire des propositions qui ne vous conviennent pas. Et bien qu'il soit désagréable de devoir exprimer un refus, ne tournez pas autour du pot. Expliquez franchement, mais aimablement, que l'offre ne vous intéresse pas. En bout de ligne, ne vous sentez pas responsable de la réaction des autres: celle-ci ne vous appartient pas.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Tant que la Lune est en Capricorne, au carré de Saturne en Balance, une certaine prudence est de mise. Il n'est pas recommandé de dire tout ce que vous pensez. Efforcez-vous surtout de ne pas dire ce que vous ne croyez pas. Évaluez le niveau de réceptivité de vos interlocuteurs avant de prendre position sur un sujet controversé. Soulagement en soirée alors que la Lune arrivera en Verseau.

SCORPION — DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE

Tandis que la Lune se prépare à entrer ce soir en Verseau, le développement d'une situation est susceptible de vous désillusionner. Il serait regrettable de ne vous concentrer que sur les points négatifs et de vous inquiéter pour rien. L'état actuel des choses est probablement moins défavorable que vous ne l'envisagez. Parallèlement, tout indique qu'une nouvelle activité devrait très bien vous réussir.

SAGITTAIRE — DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

La marche à suivre semble assez simple, ce qui ne veut pas forcément dire qu'il vous sera facile de manoeuvrer, notamment si la coopération des autres est nécessaire. Afin de les rallier à votre cause, vous devrez leur expliquer comment l'affaire les concerne directement. S'ils ne se sentent pas touchés, ils risquent de trouver des prétextes pour demeurer dans l'inaction.

CAPRICORNE — DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER

La fin du cycle Lunaire en Capricorne devrait vous mettre le vent dans les voiles, et tandis que la coopération de tiers partis semble facile à obtenir, les gains faciles et instantanés ne sont pas exclus. Tant sur le plan personnel que dans le domaine professionnel, il suffit de demander pour recevoir. Il serait dommage de laisser passer une si belle occasion sans même essayer de la saisir.

VERSEAU — DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER

Pourquoi vous préoccuper l'esprit avec des occurrences passées? En regardant en arrière, on court le risque de trébucher sur les obstacles qui se trouvent devant nous. Concentrez-vous sur ce que vous êtes en mesure de faire aujourd'hui même pour maintenir l'harmonie dans toutes vos relations. L'arrivée ce soir de la Lune en Verseau annonce deux journées plus étonnantes.

POISSONS — DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS

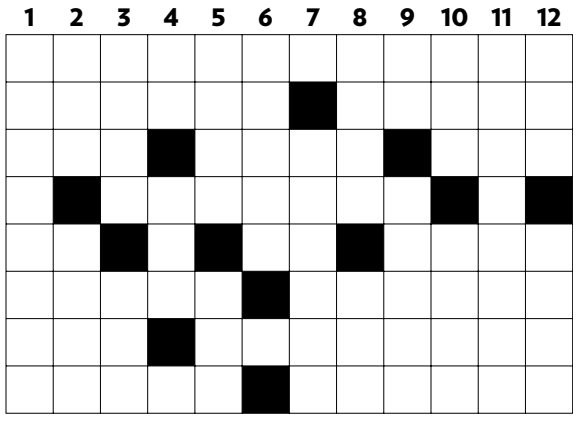
Laissez-vous guider par votre flair en ce qui concerne une question d'affaires. La première impression qu'a suscité un projet n'est pas trompeuse. L'essentiel consiste à ne pas vous éparpiller en dispersant vos efforts. Sur le plan personnel, l'autre apprécie peut-être les caractéristiques que vous considérez susceptibles de lui déplaire. Ne changez rien sur un coup de tête.

HOR01NE

AMUSEZ-VOUS !

MOTS CROISÉS **JUNIOR**

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM



HORIZONTALEMENT

1 Grands malheurs, accidents très graves.
2 Distraire agréablement, divertir. – Petite plaque de terre cuite utilisée pour couvrir les toits.
3 Dépôt qui se forme au fond d'une bouteille de vin. – Bloc épais utilisé pour le revêtement des rues ou des entrées de garage. – Petit poil qui protège l'oeil.
4 Chiens qui chassent les rats.
5 Après tu. – Qui a enlevé ses vêtements. – Plus de trois milliards d'habitants y vivent.
6 Meuble composé d'un plateau horizontal posé sur un ou plusieurs pieds. – Expriment leur opinion lors d'une élection.
7 Adverbe de lieu. – Écraser avec les pieds.
8 Action de tester les qualités de quelque chose. – Raisonnable.

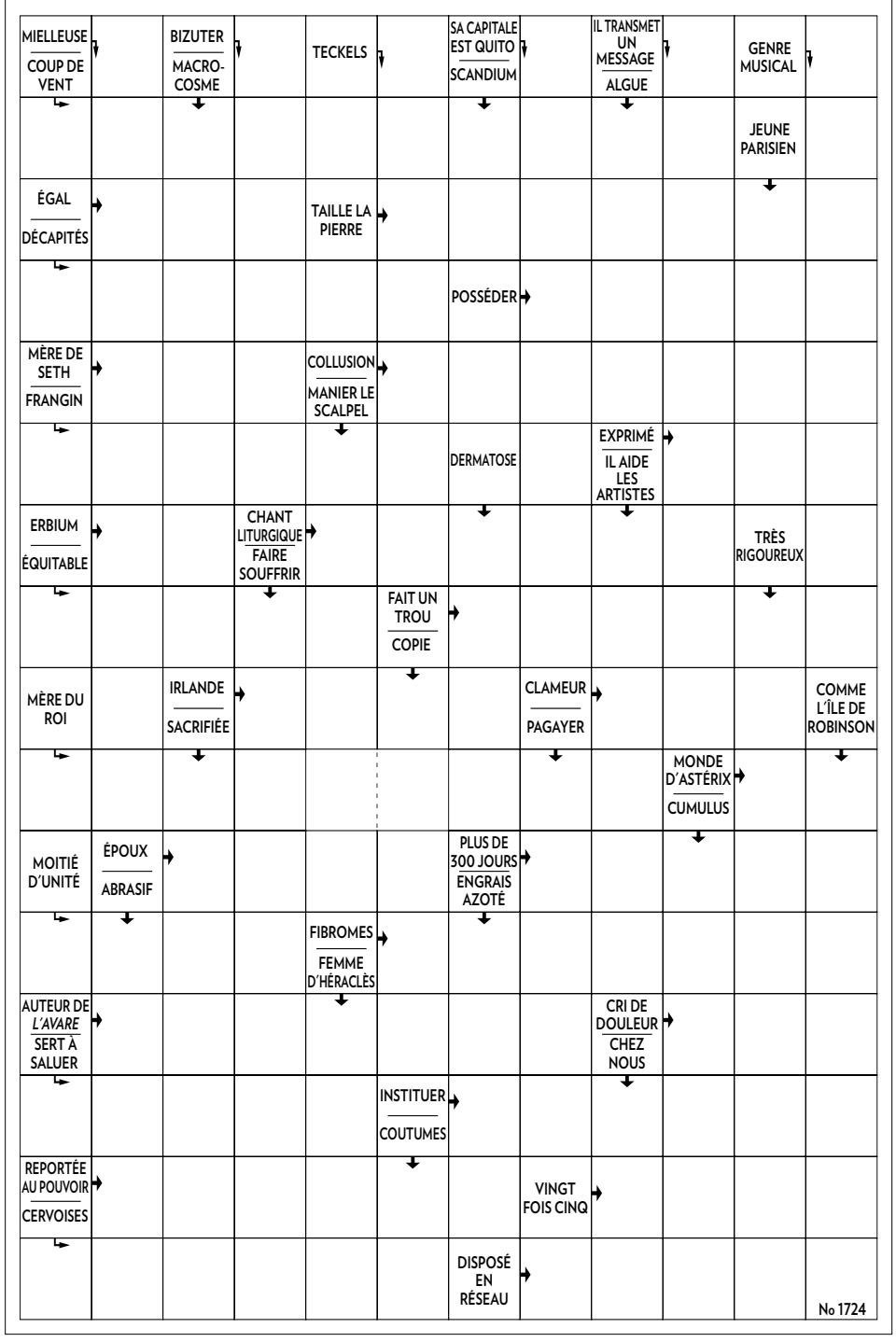
VERTICALEMENT

1 Fait de ne plus avoir de cheveux ou presque plus de cheveux.
2 Le chien est celui de l'homme. – Il y en a beaucoup au Québec.
3 Causer la mort de quelqu'un. – Adverbe qui signifie une seconde fois.
4 Il est plus fort que la dame ou le valet. – On le pique dans un gigot.
5 Comme les couleurs de l'arc-en-ciel. – Tête d'une tige de blé.
6 On l'attend à la gare.
7 Leurs conjoints sont décédés.
8 Retrancher. – Enlevé.
9 Participe passé du verbe pouvoir. – Étoffe lisse et brillante.
10 Bruit que l'on fait quand on a le hoquet. – Le goût en est un.
11 Rejetée.
12 Il y en a dans l'eau de mer. – Exister.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	R	A	P	P	E	S	■	H	A	I	R
2	R	O	N	R	O	N	■	R	E	N	N	E
3	I	D	E	E	S	■	C	O	U	S	I	N
4	L	E	■	M	E	T	I	S	■	E	T	E
5	L	■	A	I	R	■	L	E	S	■	I	■
6	A	S	I	E	■	E	S	T	O	M	A	C
7	D	E	G	R	E	S	■	T	U	I	L	E
8	E	L	U	E	■	T	R	E	S	S	E	S

MOTS **FLÉCHÉS**



CITATION **SECRÈTE**

par Isabelle Vadeboncoeur

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de Jules Renard

I	L	E	R	L	T	R	E	N	Q	L	U	S	E
Q	U	A	V	I	O	I	T	E	P	R	I	A	L
E	A	■	N	M	E	■	A	P	U	E	■	D	■
L	L	S	■	E	Y	I	P	■	N	U	■	■	■
■	■	■	■	■	A	■	■	■	■	■	■	■	■

SOLUTION
du dernier numéro

Citation de Madeleine Ferron: Un coq a beau gratter, ça ne donne rien si la poule ne ramasse pas.

MOTS **FLÉCHÉS**

Solution du dernier numéro

MOT **MYSTÈRE**

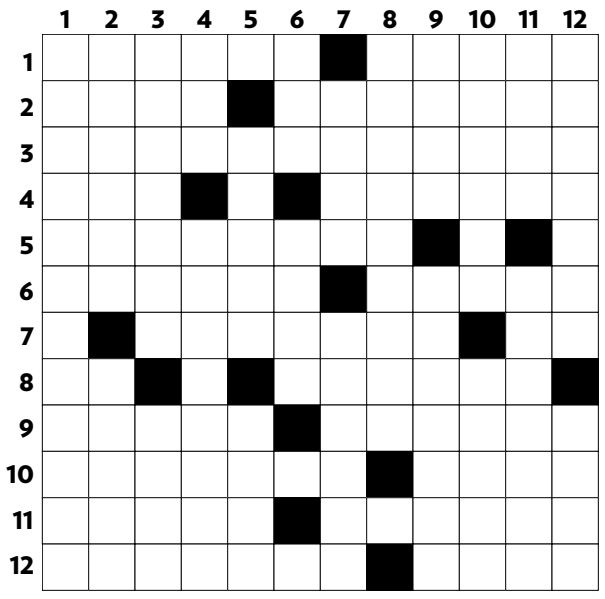
ARGENT | Un mot de 6 lettres

ACTIF	DEDOMMAGER	NECESSITEUX	RETRAIT
AVARE	DOLLAR	OBOLE	REVENU
AVOIR	ECHANGER	PAIE	RUINER
BUTIN	ENDOSSEUR	PERTE	SAISI
CAISSE	ESCROQUERIE	PEZE	SPECULER
CASH	ESPECE	PLACER	TAXABLE
CHICHE	GAGNER	PLUMER	TERME
CREDIT	HERITER	PRET	TITRE
CUPIDE	IMPENSES	PRIME	TRAITE
CUPIDITE	IMPOSER	RADIN	TRIBUT
DEBIT	JEU	RAPIAT	TROC
DECHE	MAGOT	RECU	UNITE
DEDIT	NABAB	RESULTAT	VIRER

SOLUTION
du dernier numéro | **BARBOTEUSE**

MOTS **CROISÉS**

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM



HORIZONTALEMENT

1 Annuler – Employé de notaire.
2 Réduit en poudre – Écrivain grec.
3 Qui marquent la joie et la fierté.
4 Groupe d'atomes – Pour travailler.
5 Paresseux.
6 Dialecte du grec ancien – Partie de l'intestin.
7 Nattée – Abréviation chrétienne.
8 C'est-à-dire – Un continent.
9 Courrier électronique – Remet en état.
10 Sucre contenu dans le lait – Eau-de-vie.
11 Flux lumineux – Partie de commode.
12 Inscription en tête d'un ouvrage – Toutatis.

VERTICALEMENT

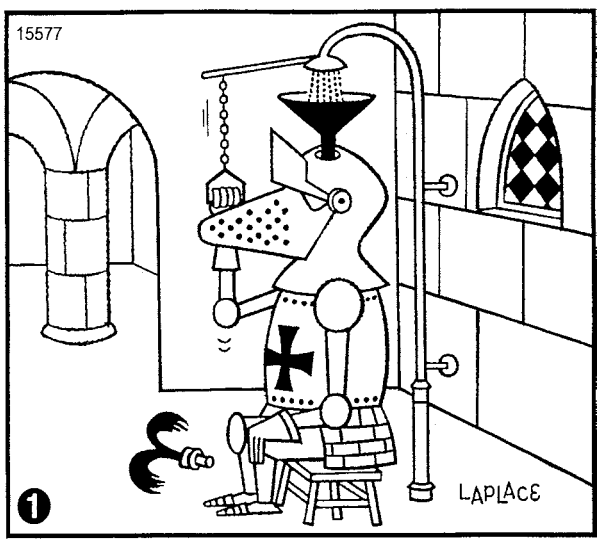
1 Fausse.
2 Vin rouge italien – Substances vitreuses.
3 Approuvent – Apogée.
4 Prénom – Scintiller.
5 Imitée – Grand.
6 Style musical – Petite baie.
7 Dieu scandinave – Assurance.
8 Rivière du Québec, affluent du Saint-Laurent.
9 Mou – Panthère tachetée.
10 Essence d'un être – Versant rocheux.
11 Certain – Lieu planté de saules.
12 Mettent fin à – Ni lavé ni blanchi.

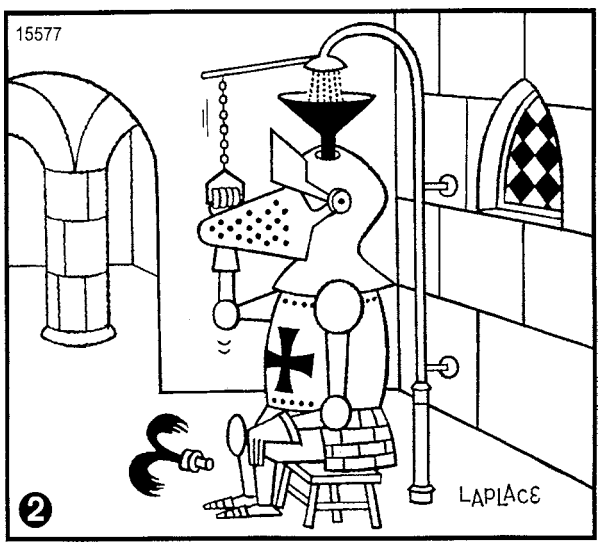
SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	P	O	R	E	■	V	A	C	C	I	N
2	O	R	D	O	N	N	E	■	E	L	O	I
3	L	I	E	N	T	■	R	A	D	O	T	E
4	U	S	■	D	O	M	I	N	I	C	A	L
5	T	O	I	■	U	■	N	I	■	H	■	L
6	I	N	S	E	R	E	■	M	O	E	R	E
7	O	■	A	L	E	R	T	E	R	■	H	■
8	N	A	B	I	■	M	A	R	I	N	E	S
9	■	B	E	S	O	I	N	■	G	O	N	E
10	P	O	L	I	■	T	I	T	A	N	I	C
11	A	L	L	O	U	E	S	■	M	E	U	T
12	S	I	E	N	■	S	E	X	I	S	M	E

ÊTES-VOUS **OBSERVATEUR**

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



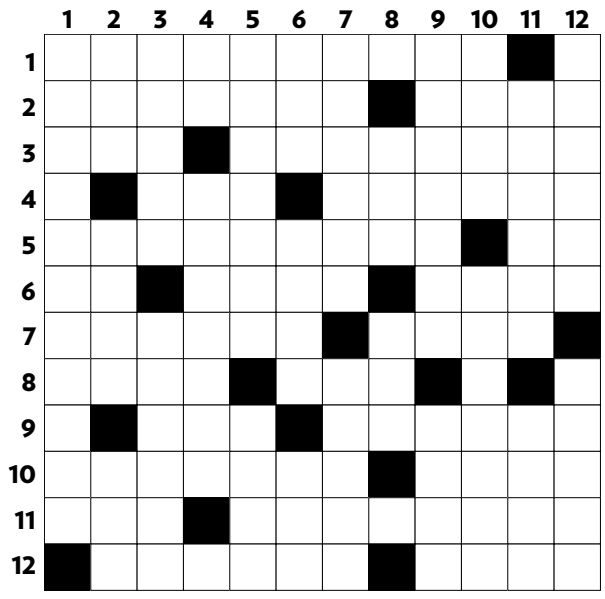


SOLUTION

1 Bride d'articulation du nez de l'armure. **2** Col du heaume plus large à l'arrière. **3** Le bras droit de l'armure est plus gros. **4** Le dessus du genou droit n'est pas indiqué. **5** Un rivetage non indiqué sur le bas du dos. **6** Un barreau du tabouret est manquant. **7** Coin du mur incomplet derrière le haut de la douche. **8** Un joint de pierre en plus au pied de la colonne.

MOTS CROISÉS **PLUS**

Du lundi au vendredi
MICHEL HANNEQUART



HORIZONTALEMENT

1 Ordinaire.
2 Comme un grelot – Il sait masser.
3 Affirmation – Bourgogne.
4 Célèbre organisation – Feuillets d'un dépliant.
5 Prend sûrement souvent le bateau – Dirige le crayon.
6 Peut se réclamer – Étendues d'eau – Ficeler.
7 Inflammation – Souvent interdit en ville.
8 Villa avec jardins – Tenu par le pilote.
9 D'aller – Voler.
10 Ver – S'enroule rapidement.
11 Rarement froid – Strict.
12 Mis à l'ombre – Lanière.

VERTICALEMENT

1 Habituel.
2 Partie de la Suisse – Très mauvais – Lettre grecque.
3 Né – Ne pas comprimer.
4 Article – Sans elle, il est souvent difficile de s'y retrouver.
5 Bondé – Un peu de dinde.
6 Exclamation – Noix – Confié.
7 Ils tuent – Angle saillant.
8 Oignon – Station thermale.
9 Instrument de musique – Suffisant.
10 Nom d'une république – Introduire.
11 Tranchées – Poussée.
12 Il jaillit – Ténu.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	Y	S	T	E	R	I	E	■	M	A	T
2	Y	O	U	R	T	E	■	C	R	A	S	H
3	P	U	R	I	N	■	A	L	A	I	S	E
4	O	P	■	C	A	R	C	A	S	S	E	S
5	C	I	A	O	■	A	C	T	E	■	C	E
6	R	■	S	T	A	D	E	■	E	U	H	■
7	I	N	O	■	L	I	S	E	■	L	E	S
8	S	E	C	O	U	E	■	S	E	C	■	A
9	I	S	I	S	■	R	E	P	L	E	T	S
10	E	T	A	I	N	■	C	A	U	R	I	S
11	■	O	L	E	O	D	U	C	■	E	R	E
12	F	R	E	R	E	■	S	E	R	R	E	R